

**TRAITÉ AECG-CETA :
RATIFICATION DIFFICILE**

**CLIMAT : MANIFESTATION
RECORD À MONTRÉAL**

**CHANSON : EN 2020
DE LA GRANDE VISITE**

n° 188 - SEPTEMBRE 2019 - 9 euros

FranceQuébec MAG

UNE FRANCO-QUÉBÉCOISE CHEZ LES INUIT



CHIRAC AMI DU QUÉBEC ET FAN DE L'ART INUIT

COULEURS QUEBEC

CANNEBERGE | ÉRABLE | BLEUET | THÉS & TISANES | BIÈRES ALCOOLS & VINS

"Le meilleur du Canada et du Québec"

www.couleurs-quebec.fr

ADDUCO - Couleurs Québec

ZAC des Cormiers - 4 rue du Gros Guillaume - 35650 Le Rheu / FRANCE
Tél : 02 99 62 00 70 • Fax : 09 72 36 02 98 • contact@adduco.fr



**Importateur et
distributeur d'une large
gamme de produits
alimentaires Canadiens
et Québécois**

PLANET'BISON

«La marquise» 70180 DAMPIERRE SUR SALON
03 84 67 05 67 - 06 72 86 59 59 - www.planetbison.fr

**ÉDITIONS
FRANCE-QUÉBEC**

94 rue de Courcelles
75008 PARIS
magazine@francequebec.fr

**DIRECTEUR
DE LA PUBLICATION**
GEORGES POIRIER

RÉDACTRICES EN CHEF
LAURENCE BAULANDE
MARIE PAGE

**COMITÉ ÉDITORIAL
FRANCO-QUÉBÉCOIS**

FREDÉRIC BASTIEN
LAURENCE BAULANDE
YASMINE BERTHOU
WILLIAM BIARD
SYLVAIN GAREL
MARTINE JACOT
VALÉRIE LION
ANDRÉ MAGNY
FRANÇOIS MOUCHET
MARIE PAGE
GEORGES POIRIER
CATHERINE PONT-HUMBERT
MONIQUE PONTAULT †
YANNICK RESCH
CHRISTIAN RIOUX
FRANÇOISE TÊTU DE LABSADE
MICHEL TROADEC
JEAN-PHILIPPE TREMBLAY
ROBERT TRUDEL
GISÈLE TUAILLON

ONT COLLABORÉ

BENJAMIN BOUTIN
VALENTINE RIBADEAU DUMAS
RITA PAOLI
CAROLINE RAUZY
CHRISTIAN ROUVREAU
FRÉDÉRIQUE VALÉE

MAQUETTE

KARINE HOUESNARD



Gérant : MARC PINELLI
Trésorier : JEAN-LUC BOSSARD
Secrétariat : CLAUDINE ALGARRA
SARL au capital de 1500 €
Actionnaire unique :
Fédération France-Québec /
Francophonie
RCS PARIS B 435 208 111

ABONNEMENTS

DOMINIQUE LESZCZYNSKI
abonnementsfqm@francequebec.fr
FRANCE 34 € ÉTRANGER 40 €
ADHÉRENTS FRANCE-QUÉBEC 26 €
ADHÉRENTS QUÉBEC-FRANCE 30 €

IMPRESSION

IMPRIMERIE MADIOT - Laval
Imprimé avec des encres végétales
sur du papier PEFC
(issu de forêts gérées durablement).
Imprimerie certifiée Imprim'vert

ROUTAGE

SOTIAF- Saint-Jacques-de-la-Lande

N° CPPAP : 1119 K 85213
ISSN N° 0994-8 732
DÉPÔT LÉGAL : à parution



PHOTOS DE COUVERTURE :
V. RIBADEAU DUMAS ET B. HOTTE/DGQP.

France Québec MAG

LE MAGAZINE DE LA SOLIDARITÉ FRANCO-QUÉBÉCOISE ET FRANCOPHONE

SOMMAIRE n° 188



P. 13



P. 16-17

EN BREF

- 6 ACTUALITÉS QUÉBÉCOISES
- 10 ACTUALITÉS TOURISTIQUES
- 11 JE ME SOUVIENS
- 12 ACTUALITÉS FRANCO-QUÉBÉCOISES
- 15 ACTUALITÉS FRANCOPHONES

POLITIQUE - SOCIÉTÉ - CULTURE

- 16 MÉMOIRE
JACQUES CHIRAC, AMI DU QUÉBEC
LE VOYAGE PRÉSIDENTIEL DE 1999
- 18 HISTOIRE
LA NOUVELLE-FRANCE ON EN REPARLE
- 19 JUMELAGES



P. 19

- 20 RENCONTRE
UNE FRANCO-QUÉBÉCOISE CHEZ LES INUIT
- 22 CHANSON
DE LA GRANDE VISITE EN 2020
- 23 CINÉMA
LE FESTIVAL LES PERCÉIDES
- 24 EXPATRIATION
UNE FAMILLE DE LA PROVENCE À L'ESTRIE

ASSOCIATIONS

- 26 INTERMUNICIPALITÉS
LAVAL, MIDI-TOULOUSAIN, VENDÉE
- 27 HOMMAGE AU GÉNÉALOGISTE R. GINGRAS
LA FRANCOPHONIE À VILLENEUVE-LOUBET

30 DERNIERS MOTS



P. 26

Un coin du Québec en plein coeur du quartier latin



La Librairie du Québec, partenaire littéraire de votre association France-Québec

Remise de 5% et frais de port offerts pour toute commande
de livres et de revues jointe à ce bon.

**LIBRAIRIE
DU
QUÉBEC**

30, rue Gay-Lussac, Paris 5^e 01 43 54 49 02
Bus 21, 27, 38, 84, 89, 85, 95 Métro Cluny-la-Sorbonne - RER B Luxembourg
Retrouvez-nous aussi sur notre site internet
www.librairieduquebec.fr

BON DE COMMANDE À DÉCOUPER ET À RETOURNER À :
Librairie du Québec, 30, rue Gay-Lussac 75005 Paris
Téléphone : 01.43.54.49.02
Courriel : libraires@librairieduquebec.fr

Mme, M.
Adresse
Ville
Code postal Tél.
Courriel

Quantité	Titre	Prix

Frais de port offerts !!!	
Total à payer	



CI-JOINT MON RÈGLEMENT PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE
«LIBRAIRIE DU QUÉBEC»

PRÉSIDENT FONDATEUR

XAVIER DENIAU †.

FONDATEURS

MICHEL BRUGUIÈRE †, JEAN-MARIE DOMENACH †,
BERNARD DORIN †, MARTIAL DE LA FOURNIÈRE †,
FRANÇOIS-XAVIER DE PÉRIER,
PHILIPPE ROSSILLON †, AUGUSTE VIATTE †.

COMITÉ DE PARRAINAGE

JEAN-LUC ALIMONDO, RAYMOND BARRE †,
JACQUES BRUHNES, JEAN-PIERRE CHEVÈNEMENT,
BERNARD CLAVEL †, YVES DUTEIL,
MAURICE DUVERGER †, LAURENT FABIUS,
JEAN-LOUIS FOULQUIER †, JACQUES HABERT †,
LUCIEN NEUWIRTH †, MICHEL ROCARD †,
MARGIE SUDRE, PHILIPPE SÉGUIN †,
YVES TAVERNIER, CATHERINE TRAUTMANN,
PIERRE-ANDRÉ WILTZER.

PRÉSIDENTS D'HONNEUR

ALAIN PEYREFITTE †, CHRISTIAN PHILIP,
MAURICE VIAUD †, LOUIS THÉBAULT,
GEORGES POIRIER, JACQUES DELGUTTE,
JEAN-MICHEL HERCOURT, MARIE-AGNÈS CASTILLON,
MARC MARTIN.

BUREAU NATIONAL

DOMINIQUE ROUSSEAU, Président national
EDITH ANDRÉ, Vice-présidente activités
BENJAMIN BOUTIN, Vice-président stratégie
GABRIEL FAVREAU, Vice-président partenariats
CATHERINE VEILLARD, Secrétaire générale
CAROLINE RAUZY, Secrétaire générale adjointe
JEAN-LUC BOSSARD, Trésorier national
GEORGES POIRIER, Directeur de la communication
Cooptés :
CLAUDINE ALGARRA, QUENTIN DELORME

CONSEIL NATIONAL

EDITH ANDRÉ (Auvergne),
WILLIAM BIARD (Bordeaux-Gironde),
JEAN-LUC BOSSARD (Vendée),
RICHARD BOURGOING (Périgord),
BENJAMIN BOUTIN (Francophonie sans Frontières),
NADINE CHIPAULT (Touraine),
ALBAN FACHE (Gard),
GABRIEL FAVREAU (Vendée),
MARION GIVELET (Pays Rochelais),
ANNAÏG LE BIHAN (Cornouaille)
RITA PAOLI (Côte d'Azur)
GEORGES PIERRE (Bourgogne),
MARC PINELLI (Adhérent direct),
GEORGES POIRIER (Laval),
CAROLINE RAUZY (Midi-Toulousain)
JOSETTE ROBINSON (Guyane),
DOMINIQUE ROUSSEAU (Périgord),
MICHEL SCHLUCK (Lorraine),
FRÉDÉRIQUE VALÉE (Grand-Quévilly)
CATHERINE VEILLARD (Maine).

APRÈS LE « CETA »



L'AECG n'est pas passé dans l'opinion française. Fâcheux paradoxe linguistique : au moment où le Royaume-Uni, avec son « *Brexit* », largue ses amarres européennes, c'est l'acronyme anglais CETA qui a pris le dessus pour dénommer « *l'accord économique et commercial global* » entre le Canada et l'Union européenne. Tout l'été, le CETA a couru les ondes et les « *unes* » au gré des dégradations de dizaines de permanences parlementaires après le vote du traité par une majorité de députés français.

Cette irruption éruptive du CETA dans l'actualité est, en soi, surprenante. On parle du dit traité depuis tellement longtemps ! On l'oublie mais, dès 1976, est signé un accord cadre de coopération commerciale et économique par le Canada et la Communauté européenne, comme on disait à l'époque. Toutefois, un océan de différences entraîne des contentieux. En 2001, les ministres canadiens et français de l'Agriculture s'accrochent à Paris autour du « *principe de précaution* » à propos du bœuf aux hormones. Un mois après, trente-cinq stagiaires français en agriculture sont mis en quarantaine à Montréal par crainte de la fièvre aphteuse.

Les Québécois, dont l'économie est largement tournée vers l'exportation, sont les initiateurs de l'accord de libre-échange Canada-Union européenne. Le Premier ministre libéral Jean Charest, qui dirigea le Québec de 2003 à 2012, en fut l'avocat infatigable. Un de ses prédécesseurs, Pierre Marc Johnson, sera le négociateur québécois. Un sommet, à Québec en 2008, en présence du président Sarkozy, donne l'impulsion (*FQM* n°146). En 2013, l'accord compte 300 pages (*FQM* n°165). Il enfile au fil des laborieuses négociations. En 2016, un traité de 1600 pages est signé à Bruxelles. (*FQM* n°177). Les parlements européens, canadiens et québécois l'ont ratifié en 2017. Treize États européens

l'ont déjà fait. En France, après le vote des députés en juillet, est attendu celui des sénateurs, sans doute en fin d'automne, après les élections canadiennes.

Dans les faits, l'AECG-CETA est entré en vigueur dès 2017, pour l'essentiel, supprimant les droits de douane sur 98% des produits échangés. Selon les premiers indices, les exportations françaises au Canada seraient en nette hausse, notamment pour la filière laitière. Pourquoi donc ces inquiétudes hexagonales, reflétées par plusieurs sondages ?

Durant les sept ans de négociations, qui ont chevauché plusieurs présidences françaises, l'état de l'opinion a évolué. D'abord sur les processus de pourparlers à huis clos où excellent hauts fonctionnaires et experts mais

dont sont absents les acteurs du terrain. Ensuite sur le périmètre des accords : on exclut à juste titre la culture, fallait-il inclure l'agriculture ? À une époque où l'on préconise les

circuits courts, l'inflation de cargos sur les mers du monde heurte désormais la nouvelle conscience environnementale. S'y ajoute maintenant une information mondialisée sur les différences de normes sanitaires qui appelle une harmonisation impérieuse. De même, l'idée de tribunaux d'arbitrage autorisant des multinationales à contester des lois se télescope avec la notion d'État de droit et de souveraineté des États. Enfin, chacun voit bien que, d'un côté, on supprime les droits de douane sur les échanges commerciaux et que, de l'autre, on taxe de plus en plus les échanges de personnes avec le Canada, en particulier les stagiaires et leurs employeurs.

Aujourd'hui, des parlementaires français souhaitent « *une nouvelle génération d'accords internationaux durables et équitables* ».

Les Québécois initiateurs du traité

FAITS SAILLANTS

18 juillet Tension pour des terrains à Oka entre les habitants, réunis par le maire dans l'église, et la communauté mohawk de Kanasatake. Une démarche de réconciliation est intervenue fin août.

22 juillet Annonce de l'annulation cette année du Festival des films du monde à Montréal, créé en 1977.

3 août Record du monde de la plus grosse poutine à Warwick (page 30).

7 août Installé depuis 1895 à Sainte-Anne-de-Beaupré, le Cyclorama de Jérusalem, mis en vente en 2018 sans trouver d'acquéreur, va être classé comme bien patrimonial.

8 août La députée Véronique Hivon renonce à briguer la direction du Parti Québécois.

8 août Le représentant du Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés au Canada recommande au gouvernement Legault d'admettre plus de réfugiés.

30 août Inauguration du Diamant, nouvelle scène culturelle de Québec (page 9).

3 septembre Décès du journaliste vedette Pierre Nadeau (page 8).

5 septembre La Ville de Montréal annonce qu'elle interdira le glyphosate d'ici la fin de l'année.

7 septembre Le cyclone Dorian frappe les provinces maritimes du Canada et les Iles de la Madeleine. Gros dégâts, notamment, à la marina de Havre Aubert.



11 septembre La Cour supérieure de Montréal élargit l'accès à l'aide médicale à mourir aux personnes éprouvant des souffrances intolérables, même si elles ne sont pas en fin de vie.

16 septembre Yannick Nézet-Séguin nommé chef de vie de l'Orchestre métropolitain de Montréal (page 9).

25 septembre Le Premier ministre François Legault annonce un référendum sur le mode de scrutin le 3 octobre 2022, en même temps que les élections.

27 septembre Imposante manifestation pour le climat à Montréal, « le plus grand rassemblement de l'histoire du Québec ».

28 septembre Selon un sondage Léger, 64% des Québécois se disent satisfaits de la première année du gouvernement Legault.

Imposante manifestation sur le climat

Plus que les 200 000 personnes au plus haut du « printemps érable » en 2012 ; plus que les 150 000 contre la guerre en Irak en 2003... Même la police montréalaise, qui n'effectue jamais de comptage, a qualifié « d'historique » sur twitter la manifestation pour le climat du 27 septembre. Pour le président du syndicat CSN, c'est « la plus grosse manifestation de l'histoire du Québec ». Les organisateurs ont annoncé 500 000 manifestants. Urgence santé a évoqué 300 000 personnes.

La Commission scolaire



de Montréal avait créé une journée pédagogique pour permettre aux 114 000 élèves de participer, s'ils le voulaient, à la grève pour le climat.

À la tête du cortège, la jeune Suédoise Greta Thunberg et de jeunes autochtones. Dans la foule, beaucoup de familles et des politiques comme le Premier ministre canadien Justin Trudeau ainsi que les chefs du Bloc québécois et des Verts.

Après la manifestation, la mairesse de Montréal, Valérie Plante a remis les clés de la ville à Greta Thunberg.

Élections fédérales le 21 octobre

À l'approche du scrutin du 21 octobre, les sondages restaient indécis sur la première place entre les libéraux de Justin Trudeau et les conservateurs d'Andrew Scheer. Chose certaine, ils montrent un clivage géographique : les conservateurs caracolant dans l'Ouest Canadien, les libéraux dans l'Est. La répartition des sièges dans l'Ontario sera déterminante.

Le Québec, avec 78 députés fédéraux sur 338 dans l'ensemble du Canada, peut aussi être décisif. Les libéraux, très forts à Montréal où Justin Trudeau est élu sortant, vont-ils suffisamment distancer les conservateurs, puissants dans la région de Québec ? Tout dépendra du nombre d'élus du Bloc Québécois, étrillé depuis 2011, mais dont les sondages annoncent une

belle remontée sous l'impulsion du nouveau chef Yves-François Blanchet. Le Bloc pourrait retrouver sa première place dans l'électorat francophone québécois.

Le NPD, qui avait bénéficié d'une « vague orange » au Québec en 2011, est concurrencé par le parti Vert. La personnalité de l'actuel chef du NPD, Jagmeet Singh, avocat ontarien portant le turban sikh, interroge au Québec qui vient de voter la loi sur la laïcité. Justin Trudeau n'exclut pas de contester la loi québécoise pour « protéger les droits des minorités ».

Le Premier ministre canadien sortant a subi plusieurs controverses à propos du groupe SNC-Lavalin (affaires de corruption), et au sujet de photos de jeunesse où il apparaît grimé en

noir, un « blackface » aujourd'hui incongru en plein débat sur « l'appropriation culturelle ». De son côté, Andrew Scheer, « pro-vie », s'est défendu de remettre en cause l'avortement et se voit reprocher sa proximité avec le secteur pétrolier de l'Alberta.



Trudeau (PLC)

Scheer (PCC)

Singh (NPD)

May (Vert)

Blanchet (BQ)

Poilievre (PPC)

Loi sur la laïcité : fronde canadienne

Votée en juin et soutenue par plus de 60% des Québécois, selon les sondages, la loi 21 sur la laïcité interdit le port de signes religieux par les enseignants, les policiers, les juges, les gardiens de prison (FQM n°187). Les opposants ne désarment pas. Des recours juridiques sont en cours, notamment celui de trois enseignantes, deux musulmanes et une catholique, pour « entrave au libre exercice de la religion ». La Commission scolaire English-Montréal juge la loi anticonstitutionnelle.

Dans le Canada anglais, certains n'hésitent pas à parler d'une loi « raciste ». La province du Manitoba qui, dit-elle, « n'a pas de police du vêtement », est prête à recruter les fonctionnaires québécois qui s'estimeraient lésés. Même offre du maire d'Edmundston au Nouveau-Brunswick. Les conseils muni-

cipaux de Victoria (Colombie-Britannique), Toronto (Ontario) et Calgary (Alberta) ont voté des motions contre la laïcité « rétrograde » du Québec.

La loi québécoise est devenue un thème dans la campagne des élections canadiennes du 21 octobre. « Dans une société libre, on ne légitimise pas la discrimination », a déclaré Justin Trudeau, souvent interpellé. Il n'exclut pas un recours ultérieur. « Qu'il se mêle de ses affaires », a répliqué Manon Massé (Québec solidaire) qui, pourtant, a voté contre la loi. C'est « une compétence exclusive du Québec », souligne le chef du Bloc Yves-François Blanchet, fatigué que la laïcité « mange tout l'espace » électoral. Le Premier ministre François Legault a demandé aux chefs des partis canadiens de s'engager à ne pas contester la loi 21 et « la volonté populaire des Québécois ».



Une manifestation contre la loi 21 en juin à Montréal.



Langue française : on reparle de la loi 101

Simon Jolin-Barrette est décidément l'homme des gros dossiers du gouvernement Legault. Après les lois sur l'immigration et la laïcité au premier semestre (FQM n°186), le ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion s'est vu confier, le 4 septembre, le dossier linguistique. Nathalie Roy, ministre de la Culture et des Communications, perd la main.

La francisation des nouveaux arrivants est une « priorité nationale ». Mais il y a aussi l'agaçant « Bonjour/Hi » dans nombre de commerces montréalais et tous ces « glissements » qui inquiètent l'ancienne Première ministre Pauline Marois. Elle est intervenue à haute voix début septembre.

Après « le printemps de la laïcité », le Parti Québécois veut un « automne de la langue », a aussi déclaré le chef intérimaire Pascal Bérubé. Car le Premier ministre François Legault n'écarte plus l'idée de rouvrir l'emblématique loi 101 de 1977. Mais la Charte de la langue française fut rognée par les tribunaux et la Cour Suprême du Canada. « On n'est pas fermé à en discuter, à condition de ne pas porter atteinte aux droits individuels », a affirmé le chef intérimaire libéral Pierre Arcand.

Le Québec achète huit manuscrits de la Nouvelle-France

Les Archives nationales du Québec ont fait l'acquisition, le 24 septembre à Toronto, de huit documents rares datant de la Nouvelle-France. Ils dormaient dans les coffres d'une vieille famille canadienne aux origines montréalaises. Ils ont été mis aux enchères par la maison A.H. Wilkens, pour un coût total, final, de 68 280 \$.

Premier document, un acte signé par Louis XIV, du 26 janvier 1700, qui donne le titre de baron à Charles Le Moyne, seul Canadien à obtenir ce titre eu égard aux services rendus. Il est autorisé à bâtir à Longueuil une baronnie. Il reste quelques vestiges du château dans le Vieux-Longueuil.

Charles II Le Moyne (1656-1729) aurait fondé Mobile, première ville de la Louisiane

française, fut gouverneur de Trois-Rivières puis de Montréal et enfin administrateur général de la Nouvelle-France en 1725.

Autre document, l'acte juridique qui confirme que Marie-Charles Joseph Le Moyne, fille unique du troisième baron de Longueuil, peut porter le titre de noblesse



et le transmettre. Il y a aussi deux autres actes d'état civil se rattachant à la famille Le Moyne.

Trois documents, dont un passeport, concernent l'ingénieur militaire Gaspard-Roch-George Chaussegros de Léry qui, comme son père, fit beaucoup en Nouvelle-France.

Il y a, enfin, un « certificat de garde de la Marine à Rochefort pour de Soulange », daté de 1693. Fils d'un officier du régiment de Carignan, Pierre-Jacques Joybert de Soulanges et de Marson fut le premier seigneur de Soulanges. Décédé à 25 ans, il eut une fille qui épousa Paul-Joseph Le Moyne, fils de Charles II Le Moyne, premier baron de Longueuil.

250 millions de dollars, c'est le chèque d'Ottawa pour le Québec afin de compenser les coûts liés à l'entrée de migrants irréguliers, en 2017 et 2018, en provenance des États-Unis. Sur les 43 000 personnes arrivées, plus de 90% ont franchi la frontière par le chemin Roxham, en Montérégie, à 58 km de Montréal.

3900 habitants à Saint-Tite, en Mauricie, qui accueille plus de 600 000 personnes début septembre pour le plus important festival western à l'Est de l'Amérique du Nord.

20 000 érables ont été déracinés ou brisés sur cinq kilomètres, le 4 septembre, par une tornade à Sainte-Rose-de-Watford (Chaudières-Appalaches).

514 778 équivalents temps complet, c'est l'effectif des secteurs publics et parapublics rémunérés par le gouvernement du Québec. Depuis 2015, il y a 46 000 nouveaux embauchés, à 90% dans la santé, les services sociaux et l'éducation.

Les médias québécois en crise

Au beau milieu de l'été, six des dix quotidiens québécois se retrouvent au bord de la faillite. Et pourtant, 700 000 lecteurs lisent *le Soleil* (Québec), *la Tribune* (Sherbrooke), *le Nouvelliste* (Trois-Rivières), *Le Droit* (Ottawa-Gatineau), *La Voix de l'Est* (Granby), *Le Quotidien* (Saguenay). Tous dans le même groupe, Capitaux Médias, exsangue.

Ce groupe fut créé en 2015 par l'ancien ministre libéral Martin Cauchon. Il a racheté ces journaux au groupe Gesca de ses amis fédéralistes Desmarais qui ne conservent alors que *La Presse* (Montréal) avant de l'abandonner en 2018. Capitaux Médias traîne une dette de 26 millions de dollars dont une créance de 8 millions à Investissement Québec. En urgence, le gouvernement Legault a débloqué un prêt de 5 millions pour aller jusqu'à la fin de l'année. Et ensuite ?

Le Premier ministre, en plein mois d'août, a appelé les Québécois à s'abonner. Tous les journaux souffrent. Selon le Centre d'études des médias de l'Université Laval, 82 médias ont fermé entre 2011 et 2018 dont 57 hebdomadaires. Le quotidien anglophone de Montréal, *The Gazette*, créé en 1778, déclare le 28 août qu'il craint pour sa survie. *La Presse*, qui a abandonné le papier fin 2017 au profit du numérique et qui est devenu un organisme non lucratif mi-2018, réclame une « aide financière rapide et structurante », malgré une suppression de la moitié des emplois.

En cause, une chute dramatique des revenus



publicitaires, captés par les GAFKA américains (Google, Apple, Facebook, Amazon) qui, en plus, pompent allégrement les informations dans les journaux. Une commission parlementaire a entendu tous les acteurs des médias québécois. Parmi les pistes : une taxe sur les Gafa à la française, le retour des avis publics dans les journaux, la fin de contribution des médias pour le recyclage, des crédits d'impôts sur l'emploi dans les salles de rédaction... Le magazine *Urbania* suggère un Fonds des médias du Québec, comme la Sodec pour la culture.

Pierre-Karl Péladeau, patron de Québécor (*Journal de Montréal*, *TVA...*), regarde Capitaux Médias mais certains (*La Presse*, *Québec Solidaire...*) crient à la concentration.

Le gouvernement Legault a décidé une aide de 50 millions, notamment 35% de crédit d'impôt pour 200 entreprises qui emploient 1200 journalistes et graphistes.

GENS DU PAYS



Karim Habib est le nouveau patron du design chez Kia. Ce Montréalais, né à Beyrouth (Liban), a étudié à l'Université McGill et aux États-Unis. Désormais installé à Namyang (Corée du Sud), il a d'abord travaillé chez BMW puis passe deux ans, en 2009-2011, chez Mercedes avant de revenir chez BMW où il a signé l'intérieur de plusieurs modèles. Depuis 2017 chez Infiniti, il a créé le concept *Q Inspiration*.



Fatima Houda Pépin, a été nommée début septembre Déléguée générale du Québec à Dakar. Née au Maroc, elle vient faire ses études supérieures au Québec. Consultante en immigration, elle est vice-présidente du comité sur les relations interculturelles de la ville de Montréal. Députée libérale de 1994 à 2014, opposée au port du tchador, elle tient tête sur la laïcité à Philippe Couillard qui l'exclut.



Pierre Nadeau décédé à 82 ans, début septembre, était un « géant de l'information » au Québec. Annonceur à *Radio-Canada*, il vient en 1958 à Paris où il pige pour l'ORTF. Il y revient comme correspondant de *Radio-Canada* de 1965 à 1968. Il présente ensuite de grandes émissions à la radio et à la télévision, *Le 60*, *Le Point...* En 1994-95, il est Délégué du Québec à Boston. Son fils Sylvain est avocat à Paris.



Sébastien Proulx, seul député libéral à l'Est de l'île de Montréal, a décidé, fin août, de quitter la vie politique. À 44 ans, il devient responsable des affaires institutionnelles au Mouvement Desjardins. Élu depuis 2015 dans le comté de Jean-Talon à Québec, il avait été ministre de l'Éducation dans le gouvernement Couillard. Il faisait parti des potentiels candidats pour la direction du Parti libéral du Québec.

Yannick Nézet-Séguin, chef à vie de l'Orchestre métropolitain de Montréal

Il dirigera désormais à vie l'Orchestre métropolitain de Montréal. À 44 ans, Yannick Nézet-Séguin cumule les prix, les honneurs et les décorations. Il n'a que 25 ans quand ce natif de Montréal se voit confier la baguette de l'OM en 2000. Lui qui a commencé à jouer au piano à 5 ans est aujourd'hui reconnu dans le monde entier. Il a dirigé l'orchestre de Rotterdam de 2008 à 2018, a été invité à



Londres, à la Scala de Milan, il est directeur musical à Philadelphie depuis 2012, du Metropolitan Opéra de New York depuis 2018, fonctions qu'il va conserver. Selon le président de l'OM, Jean Dupré, c'est « *le chef d'orchestre que tout le monde rêve d'avoir, qui est un Montréalais amoureux de sa ville et avec qui nos musiciens vivent une relation humaine extraordinaire, musicalement enrichissante* ».

Leonard Cohen : trois timbres et un album posthume

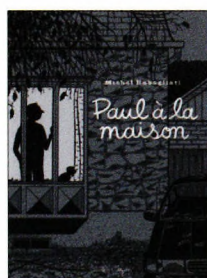


Leonard Cohen est décédé en 2016. L'album posthume, prévu pour le 22 novembre, est élégamment intitulé *Thanks for the dance*. Son fils Adam, qui œuvrait à ses côtés, a mis la dernière main, avec des musiciens proches, à cet album qui rassemble des morceaux demeurés à l'étape d'ébauche. Par ailleurs, Postes Canada a dévoilé, mi-septembre, trois timbres en hommage à Leonard Cohen. Ils reproduisent trois moments de sa vie dans trois postures différentes : accroupi, debout et assis.



TON MÉTIER, LE MIEN, LE QUÉBEC
PAULINE JULIEN et GÉRALD GODIN
Éd. Léméac éditeur,
2019, 152 pages.

Elle était artiste, lui poète et journaliste. Tous les deux chantres du *Vive le Québec libre*, elle sur scène, lui jusqu'au gouvernement où il fut ministre de René Lévesque. Ces « *fragments de correspondance amoureuse et politique* » (1962-1993) rassemblent 70 lettres échangées. Elles illustrent leur vie conjointe et de grands moments de l'histoire québécoise récente.



PAUL À LA MAISON
MICHEL RABAGLIATI
La Pastèque
éditeur, 2019,
208 pages.

Figure de la bande dessinée québécoise, Michel Rabagliati publie là le 9^e tome de sa série Paul. Cette fois, l'action se déroule en 2012. Paul, qui a 50 ans, lance une nouvelle BD au Salon du livre de Montréal tandis que sa mère ne va pas bien et que sa fille part en Angleterre. Un roman dessiné qui traite des multiples formes du deuil. Parution : novembre au Québec et janvier 2020 en France.

Le Diamant brille à Québec

Robert Lepage, dramaturge et metteur en scène québécois de renommée mondiale, en rêvait depuis vingt ans. L'ancien maire de Québec Jean-Paul L'Allier le souhaitait aussi. La scène de Québec a désormais son Diamant, inauguré fin août. Il a fallu du temps et des subventions pour construire cet ensemble culturel. Seule la façade de l'ancien YMCA a été conservée. La salle polyvalente de 600 places est adaptée aux besoins de la compagnie Ex Machina de Robert Lepage. Il veut faire du Diamant « *un point de ralliement de tout ce qui est théâtral, de la lutte sportive à l'opéra et pour toutes les bourses* ».



Une donation Réjean Ducharme au Musée de la civilisation

Disparu en 2017 à 76 ans, l'écrivain québécois Réjean Ducharme fut publié chez Gallimard dès son premier roman, *L'Avalée des avalés* en 1966. Mais il est resté un mystère, invisible et insaisissable. Tout juste sait-on qu'il fut aussi parolier pour Robert Charlebois, scénariste et sculpteur. Monique Jean, chargée de la succession, a effectué une importante donation au Musée de la Civilisation à Québec : son bureau de travail et son atelier, un millier de livres annotés, les portraits accrochés dans son bureau, de Jean-Paul Riopelle à Gabrielle Roy, de Céline à Ste Thérèse de Lisieux, des collages de son œuvre plastique. Cette donation donnera lieu à une grande exposition d'ici 2022.



JOURS D'ATTENTE
SIMON LECLERC et THOMAS DESAULNIERS-BROUSSEAU
La Pastèque
éditeur, 2019,
272 pages.

Sorti en septembre, c'est le premier livre-BD de deux Montréalais. Pendant que s'étire la Seconde Guerre mondiale, Jérôme Beauvais, déserteur de l'armée canadienne, s'est réfugié en forêt. Sa mère l'a envoyé auprès de son grand-père taciturne qui rénove une vieille maison. Jérôme s'intéresse à l'histoire des lieux et s'abîme dans les secrets de la demeure.

Québec en hiver vu par Amandine

L'office du tourisme de la ville de Québec lance une nouvelle campagne publicitaire pour promouvoir l'hiver québécois. Sa cible ? Le marché français, et plus particulièrement l'Île-de-France. C'est la cheffe française Amandine Chaignot, qui a travaillé dans plusieurs établissements – dont le Plaza Athénée et Le Meurice à Paris – et est connue du grand public pour sa participation à la saison 4 de *Masterchef*, qui a été choisie pour initier les touristes français aux joies de la Capitale-Nationale en hiver.

Dans de courtes capsules vidéo, nous découvrons donc avec elle l'Hôtel de Glace, les traditions autochtones de Wendake ou encore comment creuser un trou dans la glace du Saint-Laurent pour la pêche blanche. Ces vi-



déos sont disponibles sur YouTube, Facebook, et Instagram jusqu'au 28 octobre, mais également à l'adresse <https://www.quebec-cite.com/fr/quebec-vue-par-amandine/>

Montréal : à table !

Du 1^{er} au 13 novembre, aura lieu la 8^e édition de *Montréal à Table*. Lors de cet événement très attendu par les gastronomes, 150 restaurants de la métropole québécoise proposent tous un menu trois services à un prix fixe : 23, 33 ou 43 \$, en mettant les produits québécois à l'honneur. Certains établissements proposent aussi des brunchs à 17 \$. L'occasion peut-être de goûter aux burgots de la Côte Nord (sortes de gros bulots) qui sont régulièrement au menu du restaurant Toqué ! de Normand Laprise, ou au caviar de corégone (un poisson d'eau douce qui vit dans les lacs du Nord). La liste des restaurants participants est disponible sur le site <https://mtlatable.mtl.org/fr>



Gaspé : « La Bolduc, turlutes du bon vieux temps »



Le musée de la Gaspésie, à Gaspé, possède la plus grande collection d'objets et de photos ayant appartenu à la célèbre chanteuse québécoise, Mary Travers, connue sous le nom de la Bolduc. Jusqu'au 4 avril 2020, le musée propose donc une exposition intitulée *La Bolduc, turlutes du bon vieux temps*. Grâce à une salle immersive, avec sons

et projections, les visiteurs se retrouvent plongés dans les années 30 et dans la vie de la chanteuse ! Cuisine, salon et même une Ford 1930 s'animent pour vous raconter son quotidien.

Charlevoix : ouverture reportée du Club Med

Le premier Club Med en Amérique du Nord, qui devait ouvrir dans la région de Charlevoix en décembre 2020 a annoncé qu'il n'ouvrirait finalement qu'en décembre 2021 alors que les premières réservations avaient déjà été prises. La cause de ce retard ? La pénurie de main d'œuvre dans l'industrie de la construction au Québec.

Huttopia à la conquête de l'Amérique du Nord

Cet été, l'entreprise française Huttopia a ouvert un nouveau site en Amérique du Nord, près des plages du Maine, aux États-Unis. C'est le troisième, après celui de Sutton, dans les Cantons-de-l'Est, ouvert en 2015, et celui de White Mountains, dans le New Hampshire. Huttopia est spécialisée dans le « *glamping* », contraction de camping et glamour, et propose des tentes tout confort en pleine nature, mais organisées en village avec centre de services, restaurant, piscine et activités pour les enfants et les adultes... Ce marché du *glamping* – entre les campings rustiques des parcs naturels et ceux dédiés aux gros camping-cars – connaît une forte croissance



(environ 15% par an) aux États-Unis et au Canada.

C'est grâce à un partenariat avec la SEPAQ que la société française a pénétré, dès 2008, le marché québécois en équi-

pant les parcs de 500 tentes « Huttopia ». Aujourd'hui, Huttopia a mis fin à ce partenariat – même si les tentes équipent toujours les parcs sous un autre nom –, pour se lancer seule dans l'aventure. Elle espère ouvrir dix villages en Amérique du Nord d'ici 10 ans, dont au moins un autre au Québec. Toutes les tentes sont encore fabriquées à Dunkerque en France, et le « *resort* » reste très français : accent des étudiants français recrutés pour la saison, crêpes servies au restaurant, terrain de pétanque et même fête du 14 juillet ! Selon Céline Bossane, la cofondatrice du groupe, les clients nord-américains « *raffolent de cette french touch* ».

260 ANS :

La bataille des Plaines d'Abraham

Le 13 septembre 1759 se déroula la bataille des Plaines d'Abraham à Québec. Elle marque le début de la conquête anglaise et la fin de la Nouvelle-France. C'est le dossier d'une nouvelle revue à paraître, Nouvelle-France (voir page 18).

100 ANS :

Le premier vol Québec-Montréal

Le 14 août 1919, Georges Louis Vézine effectue le premier vol aérien Québec-Montréal, aller-retour, avec un biplan Curtiss. Il a été un as de l'aviation française durant la Première Guerre avant de s'installer à Québec. Remarqué par les organisateurs d'Expo-Québec, il doit faire de la publicité du haut des airs. Le 13 août, il survole cinq heures durant la région de Québec en emmenant un journaliste local du *Soleil*, ébahi. Le lendemain, il décolle de l'hippodrome de Québec et fait escale à Trois-Rivières avant d'atterrir à Montréal. Au retour, dans l'après-midi, il survole la rive sud du Saint-Laurent. Tout au long du voyage, il jette du ciel des brochures publicitaires pour Expo-Québec !

50 ANS :

Policiers en grève, anarchie à Montréal

Le 7 octobre 1969, les 3 700 policiers et les 2400 pompiers de Montréal se mettent en grève. La Ville veut leur imposer des patrouilles à une personne plutôt qu'à deux et suspendre sa contribution au fonds de pension de tous les employés municipaux. C'est l'anarchie en ville : magasins pillés, vols de banques, incendies... 456 effractions répertoriées au cours de ce « sept octobre rouge ». Les chauffeurs de taxi en profitent pour



s'attaquer à la compagnie de limousines et d'autobus Murray Hill qui leur fait concurrence. Trois autobus sont incendiés. Un agent de la Sûreté du Québec est tué. Appel est fait à l'armée canadienne. Le Royal 22^e Régiment déclenche l'Opération Pegasus (des historiens y ont vu une « répétition générale » avant la Crise d'Octobre 1970). L'Assemblée nationale du Québec votera en catastrophe la loi 61, forçant le retour au travail des policiers et des pompiers le 8 octobre à 00h01.

90 ANS :

La naissance du jésuite devenu ministre

Né à Québec en 1929, Jacques Couture est le fils d'un haut fonctionnaire au cabinet de plusieurs Premiers ministres québécois. Devenu jésuite en 1954, licencié en philosophie, il passe 18 mois à Taïwan pour apprendre le chinois. Après avoir obtenu un baccalauréat en théologie, il est ordonné prêtre catholique en 1964. Il s'implique dans la vie communautaire du quartier populaire de Saint-Henri à Montréal. Il est à l'origine de comités de citoyens, du CLSC, du journal *l'Opinion ouvrière*, des premiers camps familiaux, etc.

Le Père Couture se retrouve à la tête d'un mouvement de contestation du maire de Montréal Jean Drapeau. Il participe à la création du Rassemblement des citoyens de Montréal (RCM) dont il devient le candidat à la mairie en 1974. Il réussit à faire élire 18 conseillers sur 52. En novembre 1976, il est élu député du comté de Saint-Henri à l'Assemblée nationale du Québec sous la bannière du Parti québécois. Le Premier ministre René Lévesque le nomme ministre du Travail et de la Main-d'œuvre et ministre de l'Immigration. Il ouvre la porte du Québec aux réfugiés et facilite la régularisation de 5 000 Haïtiens. Il signe, en 1978, l'entente Couture-Cullen avec son homologue



Jacques Couture entouré d'une famille de boat people, accueillis par l'archevêque de Montréal Mgr Grégoire.

canadien qui accorde au Québec, aujourd'hui encore, un pouvoir de sélection des immigrants. Il mobilise aussi les Québécois en faveur des boat people du Sud-Est asiatique.

Après l'échec référendaire de 1980, il quitte la vie politique. Jacques Couture part comme missionnaire à Madagascar dont l'état de total dénuement le surprend. Il fonde, avec les habitants d'un quartier pauvre, un organisme communautaire qui organise un système d'entraide collective. Il implique les 35 000 résidents dans leur propre développement. Rapatrié de Madagascar au printemps 1995 pour raisons de santé, il décède au cours de la même année. Un parc à Saint-Henri porte son nom.



COLLOQUE
Jean Nicollet et les
explorateurs de l'Amérique du Nord

SAMEDI, 2 NOVEMBRE 2019
Pavillon Alphonse-Desjardins
Salle ADJ-2326
Université Laval, Québec

Les conférenciers
**Yves Breton • Denys Delage • Laurier Turgeon •
Guy Parent • Maxime Morin • Denis Vaugeois •
Martin Fournier**



COMITÉ DE RECHERCHE
SUR LES LIEUX
DE MÉMOIRE CULTURELS



Société historique
de Québec



EN COLLABORATION AVEC
Québec-France

www.cfqlmc.org
societehistoriquedequebec.qc.ca

FAITS MARQUANTS

10 juillet Opération séduction d'une délégation de 65 Marseillais (élus, CCI, port, universités, entreprises...) pour vanter leur région à Québec, Montréal, Toronto et New-York.

22 juillet Une délégation de Nouvelle-Aquitaine au Québec pour présenter son savoir-faire en biomatériaux médicaux.

23 juillet Un Québécois champion du monde scrabble classique à La Rochelle (p. 15)

27 juillet Air France commande 60 Airbus A220 (ex CSéries de Bombardier) qui seront fabriqués au Québec.

5 août L'Association des employeurs en maçonnerie du Québec, qui a créé Maçons sans frontières, propose ses services pour Notre-Dame de Paris.

22 août 5^e édition de Bordeaux fête le vin à Québec » (p. 19).

6 septembre Festival Off Courts à Trouville, 20^e rencontre France-Québec (p. 14)

10 septembre Une école de gestion internationale, Skema, créée en France en 2008, lance à Montréal un laboratoire d'intelligence artificielle.

12 septembre Décathlon ouvre un magasin à Sainte-Foy, le quatrième au Québec.



Nicolas Roucou, directeur Décathlon Canada, et Laurent Barbot, consul général adjoint.

14 septembre Pauline Marois participe, en Vendée, à l'hommage rendu au généalogiste québécois Raymond Gingras (p. 27).

15 septembre Colloque international à Paris autour de l'œuvre de Nelly Arcan (p. 14).

16 septembre Cinq sénateurs du groupe France-Québec rencontrent à Québec le Premier ministre, le président de l'Assemblée et le ministre de l'Agriculture avant d'échanger avec des agriculteurs de la région de Charlevoix.

25 septembre Jean-Stéphane Bernard nommé à la tête de l'Office Québec monde pour la jeunesse qui comprend l'Office franco-québécois pour la jeunesse (ci-contre).

26 septembre Début de la série *Pour Sarah* sur TF1, adaptée d'une série québécoise du même nom diffusée en 2015 sur TVA Montréal.

30 septembre Bridor (groupe Le Duff) annonce un investissement record à Boucherville, en présence d'une délégation de 200 entrepreneurs bretons.

Economie sociale : mission de la ministre M-E Proulx



Christophe Itier et Marie-Ève Proulx.

À l'invitation de Christophe Itier, Haut commissaire française à l'Économie sociale et solidaire, la ministre québécoise Marie-Ève Proulx, chargée du Développement économique régional, a effectué début juillet une mission particulièrement dense à Paris. Elle a participé au premier Sommet Pact for Impact (label G7) ; rencontré la ministre de la Cohésion des territoires Jacqueline Gourault, le président des maires de France François Baroin, le président du Labo de l'ESS Hugues Sibille, le président de la CCI Ile de France Dominique Restino et le président des coopératives Scop Jacques Landriot.

Finances : rencontre Darmanin-Girard

Début septembre, lors de sa mission en Europe, le ministre des Finances du Québec, Éric Girard, a fait halte à Paris. Il a rencontré le ministre français de l'Action et des comptes publics, Gérald Darmanin. Un temps d'échanges productif qui a notamment porté sur les enjeux de la coopération fiscale entre la France et le Québec.



La Délégation à Saint-Malo et Nantes

La Déléguée générale du Québec en France, Michèle Boisvert, et les directeurs de la DGQP ont effectué une mission du 12 au 14 septembre à Saint-Malo pour rencontrer les acteurs politiques et économiques régionaux. C'est ainsi que les principaux responsables économiques de Bretagne,

notamment les CCI et des banques, ont été réunis à la Maison du Québec à Saint-Malo, avec la participation de Rachelle Sorin de la Banque nationale du Canada. Michèle Boisvert a également rencontré le président de l'Université Rennes 1. « *Le Gouvernement du Québec veut accroître nos échanges économique avec la France.*

Mon mandat, économique, est ambitieux mais je mesure l'intérêt des institutions et des entreprises d'y contribuer. Notre relation est solide et je sais qu'ensemble, nous pouvons faire plus et mieux », a affirmé la Déléguée générale.

À Nantes, les 17 et 18 septembre, dans le cadre de la Nantes Digital Week, Michèle Boisvert était accompagnée des directeurs Coopération, Politique, Culture et Économie de la DGQP. Ils ont rencontré les élus, des institutions et les partenaires du Québec.



Michèle Boisvert et la maire de Nantes Johanna Rolland.

AECG-CETA : une ratification difficile

Pendant une décennie, tous les gouvernements français et québécois ont vanté la préparation de l'accord de libre-échange (AECG-CETA) entre l'Union européenne et le Canada. Lors de la signature en 2016, le Premier ministre québécois d'alors, Philippe Couillard, se félicitait d'un « partenariat historique, moderne et progressiste » (FQM n°177). La ratification, en juillet, par l'Assemblée nationale française a été difficile. Pourtant, le gouvernement, par la voix du secrétaire d'État Jean-Baptiste Lemoyne, bon connaisseur du Québec, a souligné la progression de 6,6% en un an des exportations vers le Canada.

À la veille du vote, sept députés canadiens (NPD, Verts et Québec solidaire) appellent leurs homologues français à ne pas ratifier le traité. Dans le même sens, Médiapart publie une tribune d'une quarantaine de personnalités québécoises. À l'inverse, Roland Lescure, député En marche des Français d'Amérique du Nord et président de la Com-

mission des affaires économiques à l'Assemblée, plaide pour l'accord. Puis c'est au tour de l'ancien ministre Nicolas Hulot d'appeler à voter contre. Ce que feront notamment les groupes LR et PS, même si l'accord fut négocié sous les présidences Sarkozy et Hollande.

Finalement, le traité est ratifié par une courte majorité : 266 voix contre 213 et 74 abstentions. Dans la majorité En marche, 52 députés se sont abstenus et 9 ont voté contre. Les élus des départements ruraux ont été sous forte pression, les agriculteurs s'estimant « trahis », par le traité, selon la présidente de la FNSEA. Dans les deux semaines qui suivirent le vote, une quinzaine de permanences parlementaires ont été murées, taguées ou vandalisées. En septembre, Jean-Baptiste Lemoyne est remonté au créneau : « Le CETA n'est pas ce monstre que certains ont voulu décrire ». Et d'assurer, par exemple, que les exportations de produits laitiers au Canada sont en hausse de 19%.



LOJQ-OFQJ : Jean-Stéphane Bernard succède à Michel Robitaille

Le gouvernement québécois a nommé fin septembre Jean-Stéphane Bernard à titre de président-directeur général et membre du conseil d'administration de l'Office Québec-Monde pour la jeunesse (OQMJ). Plus connu sous le nom de LOJQ (les Offices jeunesse internationaux du Québec), l'OQMJ comprend notamment l'Office franco-québécois pour la jeunesse. Diplômé en administration publique (ENAP) et en administration des affaires (Université Laval et MIT), Jean-Stéphane Bernard était depuis 2018 chargé du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes, au sein du ministère du Conseil exécutif. De 2011 à 2018, venant du ministère du Revenu, il a été directeur du Bureau du Qué-

bec à Washington, Délégué du Québec à Boston, sous-ministre adjoint aux relations bilatérales puis sous-ministre du ministère québécois des Relations internationales et de la Francophonie. À la tête de l'OQMJ-LOJQ, Jean-Stéphane Bernard succède à Michel Robitaille qui dirigeait l'organisme depuis 2016 après avoir été Délégué général du Québec à Paris. C'est l'heure d'une belle retraite pour Michel Robitaille qui assumera, néanmoins, la présidence du conseil d'administration du Centre de la Francophonie des Amériques qu'il a jadis dirigé et où il va succéder à un autre ancien Délégué général du Québec à Paris et ancien administrateur général de la Francophonie, Clément Duhaime.

Des sportifs français se distinguent au Québec

JUDO Après vingt mois d'absence, retour gagnant pour le champion olympique français Teddy Riner qui a remporté la médaille d'or au Grand Prix de Montréal début juillet.

FOOTBALL La pionnière du football féminin en France, Marinette Pichon, entraîne depuis cet été les 13-17 ans à l'association régionale

de soccer du Lac Saint-Louis.

En revanche, l'équipe de soccer l'Impact de Montréal a congédié fin août son trio français, l'entraîneur Rémi Garde, son adjoint Joël Bats et le préparateur Robert Duverne.

CYCLISME Gros succès des championnats du monde de vélo de montagne organisés au

Mont-Sainte-Anne, près de Québec, devant plus de 50 000 spectateurs. Les Français ont glané douze médailles dont trois en or pour Loïc Bruni et Myriam Nicole en descente ainsi que Pauline Ferrand-Prévoit en cross-country. De leur côté, cinq coureurs cyclistes québécois ont participé au Tour de l'Avenir en France. Le mieux classé, Laurent Gervais, a terminé 55^e.



Teddy Riner.



Marinette Pichon.



Loïc Bruni.

Off Courts à Trouville : 20^e rencontre France-Québec

Le festival du court métrage de Trouville-sur-Mer proposait sa vingtième édition mi-septembre. Depuis l'origine, c'est une rencontre France-Québec, soutenue par l'accord CNC-Sodec et l'OFQJ. Cette année, il y avait 47 films en compétition dont 18 français et 18 québécois. Dans le jury, siégeait notamment la comédienne québécoise Gabrielle Lazure, qui joue dans la série *Un si grand soleil* de France 2, a publié un récit autobiographique *Man man cet océan entre nous*, et prépare

un spectacle solo pour la fin de l'année à Paris.

Le prix du public, pour le Québec, est revenu à Mélanie Charbonneau pour *Lunar-Orbit Rendez-vous*; le prix du jury à Meryam Joobeur pour *Brotherhood*; le prix OFQJ, décerné par des lycéens de la section audiovisuelle du lycée Marie-Joseph de Trouville, permettra à la réalisatrice française Florence Hugues, primée pour *Max*, d'effectuer un voyage professionnel au Québec.



La culture autochtone en Dordogne



JEAN-LUC KOKELJUD-OUEST

Deux Micmacs du Québec, deux Mohawks de l'Ontario et un Cree de l'Alberta ont participé, pour la première fois, au Festival Cultures aux cœurs à Montignac (Dordogne). Parallèlement se tenait à Lascaux l'exposition photographique « *Regalia fierté autochtone* » consacrée aux Premières nations du Québec.

Les marionnettes de Saguenay à Charleville

La création contemporaine, une des priorités de la relation France-Québec, concerne aussi les arts de la marionnette. Ainsi le Consulat général de France à Québec et l'Institut français ont soutenu la présence de nombreuses créations françaises à la 15^e biennale du FIAMS (Festival international des arts de la marionnette à Saguenay) fin juillet. En retour, de nombreuses compagnies québécoises ont participé fin septembre au Festival mondial des théâtres de marionnettes (FMTM) à Charleville-Mézières.



Celle qui marche loin, une coproduction francoquébécoise de la compagnie du Roi Zizo (F) et d'Ombres Folles (Q), présentée à Saguenay et à Charleville.

JEAN-MICHEL SEMINARO

Machine de cirque : 24 villes en France



La troupe québécoise de la Machine de cirque sera du 19 octobre au 3 novembre à La Scala de Paris et va circuler dans dix villes françaises d'ici mi-décembre en passant par l'Olympia le 7 novembre. Retour fin mars 2020 dans quatre autres villes françaises. Un autre spectacle *La Galerie* sera présenté dans huit villes en avril 2020. Calendrier des dates et des villes :

<http://machinedecirque.com>

Nelly Arcan :

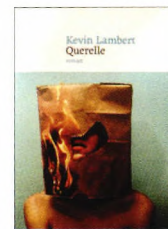
une réédition et un colloque

En septembre 2009, l'écrivaine québécoise Nelly Arcan se suicida à Montréal à l'âge de 36 ans. Dix ans après sa mort, les éditions du Seuil ont réédité son principal livre, *Putain*, suivi d'une postface inédite (212 pages, 18 euros). Mi-septembre également, un colloque international a été consacré à son œuvre à l'École des hautes études en sciences sociales à Paris, organisé par des universitaires français et québécois.



Dix ans après, la réédition attendue d'un livre culte.

Querelle de Kevin Lambert remarqué en France



« Succès inespéré pour l'auteur Kevin Lambert », a titré le quotidien montréalais *La Presse*. Le 4 septembre, *Le Monde* a effectivement consacré sa une du cahier Livres à l'écrivain de Chicoutimi, 27 ans, pour son roman *Querelle*. Une histoire d'hommes sur fond de grève dans une scierie du Lac-Saint-Jean. *Télérama*, *France-Culture* et d'autres ont évoqué ce roman publié en 2018 au Québec. Pour la parution en août dans l'Hexagone, l'éditeur français, le *Nouvel Attila*, a fait modifier certaines expressions québécoises. « Faut-il adapter les romans québécois aux lecteurs français ? », s'est aussitôt émue la critique du *Devoir* à Montréal. *Querelle* a reçu mi-septembre le prix Sade. Finaliste du prix littéraire du *Monde*, il a été présélectionné pour le prix Médicis mais ne figure plus dans la sélection finale.

Festival Aurores Montréal

La septième édition du festival de musiques actuelles québécoises se déroulera du jeudi 28 novembre au jeudi 5 décembre dans plusieurs salles parisiennes. L'ouverture se fera avec le franco-québécois Jérôme Minière qui vit à Montréal depuis 20 ans. Annoncés également : Dominique Fils-Aimé, Rovski, Lonny, Kyrie Kristmanson...

www.auroresmontreal.com

VI^e Congrès mondial : Mon pays l'Acadie !



Rendez-vous incontournable des Acadiens et des amoureux de l'Acadie, le Congrès mondial acadien (CMA) est organisé tous les cinq ans depuis 1994. Il a pour objectif de rassembler la diaspora acadienne répartie aux quatre coins du monde. Ces retrouvailles festives donnent lieu à une série de réunions de familles (les Landry, les Arsenault...), de conférences, d'expositions et de spectacles pendant une dizaine de jours. Cette année, le Congrès s'est déroulé sur l'Île-du-Prince-Édouard puis au Nouveau

Brunswick du 10 au 24 août. Point d'orgue des festivités, la Fête nationale de l'Acadie, le 15 août, a donné lieu au fameux « *Tintamarre* », grande marche colorée et volontairement bruyante dans les rues de Dieppe (Nouveau Brunswick), ainsi qu'à un concert en plein air donné par de nombreux artistes, dont Zachary Richard. Ont participé à ces célébrations Marc Martin, président d'honneur de la Fédération France-Québec / francophonie ainsi que Benjamin Boutin, vice-président stratégique de la FFQ-F.

Parmi les temps forts, notons également le sommet qui a eu lieu sur le thème du féminisme et de l'égalité des genres en Acadie. Et, lors du rendez-vous du Réseau des villes francophones et francophiles d'Amérique qui s'est tenu à Moncton, première ville officiellement bilingue du Canada, l'auteure Antonine Maillet, prix Goncourt 1979, a livré un vibrant plaidoyer pour la langue française.

Rendez-vous en Nouvelle-Écosse en 2024 pour le prochain Congrès mondial acadien !

Parlements : la Côte d'Ivoire succède au Québec

La 45^e Assemblée plénière de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie (APF) s'est tenue les 8 et 9 juillet à Abidjan. Près de 300 parlementaires de 51 pays y ont participé sur le thème « *Parlements et renforcement de la démocratie* » pour échanger sur les bonnes pratiques. Outre les quatre commissions permanentes, se sont tenues la réunion du Réseau des femmes parlementaires et la toute première rencontre du Réseau des jeunes parlementaires. L'APF a approuvé l'adhésion de l'Assemblée de la Polynésie française comme membre tandis que l'Assemblée nationale de Serbie est passée du statut d'observateur à celui de membre associé.



François Paradis et Amadou Soumahoro.

Le rapport d'activités a été présenté par le secrétaire général de l'APF, le député français Jacques Krabal. Treize résolutions ont été adoptées, portant notamment sur la situation en Haïti ; la reconstitution du Fonds de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme ; les besoins en santé des femmes et des filles réfugiées ; l'enregistrement obligatoire, gratuit et public des naissances ; la gouvernance du numérique et la protection des données ; la mobilité étudiante, etc.

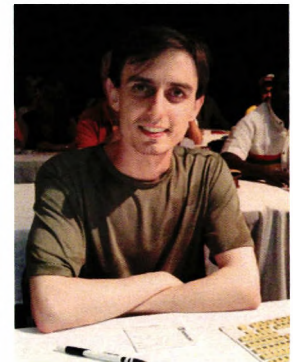
La Secrétaire générale de la Francophonie, Louise Mushikiwabo, a confirmé le rôle majeur de l'APF comme Assemblée consultative de la Francophonie. Pour les deux prochaines années, la présidence de l'APF a été confiée par acclamation au président de l'Assemblée nationale de Côte d'Ivoire Amadou Soumahoro. Il succède au président de l'Assemblée nationale du Québec, François Paradis.

Entente pour l'Université de l'Ontario français

On se souvient du tollé chez les Franco-Ontariens lorsque le gouvernement conservateur de Doug Ford stoppa le projet d'une université de langue française (FQM n°185). Après de longues semaines de négociations, les gouvernements du Canada et de l'Ontario ont conclu, début septembre, une entente pour financer cette université. Le Canada s'engage à hauteur de 50% du projet et assumera les frais des quatre premières années de l'Université de l'Ontario français (UOF). Le gouvernement ontarien paiera pour les quatre années suivantes, soit après de nouvelles élections. Depuis plus de 40 ans, les Franco-Ontariens militent pour avoir accès à une université francophone.

Un Québécois champion du monde de Scrabble

Pour la première fois, un Québécois, Francis Desjardins, 27 ans, est devenu champion du monde de Scrabble classique francophone lors de la 48^e édition du championnat organisé à La Rochelle fin juillet. Originaire de Saint-Augustin-de-Demaures, près de Québec, il a battu en finale l'ancien champion ivoirien.



JACQUES CHIRAC, AMI DU QUÉBEC

Les anciens Premiers ministres Lucien Bouchard et Jean Charest ont représenté le Québec lors des obsèques de Jacques Chirac qui y avait tissé de nombreux liens durant plus de trente ans.

1977 René Lévesque, qui vient d'adopter avec Raymond Barre le principe des « rencontres alternées » de Premiers ministres, est reçu à la mairie de Paris devant 800 invités. « Chirac en avait mis plus que le client demandait », dira René Lévesque. Ils inaugureront la place du Québec à Paris en 1980.

CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE À QUÉBEC



Le Premier ministre du Québec, a signé le registre de condoléances au consulat général de France. François Legault, accompagné par la ministre Nadine Girault, a été accueilli par le nouveau consul Frédéric Sanchez.

que « quel que soit le chemin que le Québec empruntera, la France est prête à l'accompagner dans un esprit d'amitié et de solidarité ».

1979 Jacques Chirac et le maire de Québec, son ami Jean Pelletier, fondent l'Association internationale des maires francophones.

soutenir et reconnaître cette situation ». Le Premier ministre canadien Jean Chrétien réplique : « Le Québec a autant de chance de devenir indépendant que Jacques Chirac de devenir président ». Quatre mois après, celui-ci est à l'Élysée. Le soir de la présidentielle, des jeunes québécois du CAPFQ en stage, Jean-François Doray et Julien Lampron, lui offrent un beau livre québécois.

1987 Jacques Chirac, redevenu Premier ministre, va au Québec en marge du Sommet francophone. Il retrouve Robert Bourassa et ils visitent les grands barrages de la Baie James. « Vive le Québec moderne », s'écrie Jacques Chirac. Une place de Paris est inaugurée à Québec.



Place de Paris à Québec : le monument offert par la ville de Paris en 1987, démolie en 2015 pour raisons de sécurité. Sa reconstruction est attendue.

2003 Les époux Chirac passent leurs vacances en Estrie, à North Hatley. Ils seront reçus par le couple Chrétien à Shawinigan et à la maison d'été des Charest à North Hatley. Jacques Chirac propose à leur fille Amélie un stage à l'Élysée.

2003 Dernière visite à Paris de Jean Chrétien en tant que Premier ministre du Canada. Jacques Chirac, dans son éloge, déclare que « le pacte constitutif de votre pays a pu être réaffirmé au terme d'un processus exemplaire ». Neuf personnalités québécoises de tous bords adressent une lettre ouverte à Jacques Chirac : « Il n'y a pas eu de processus exemplaire ».

1995 Le maire de Paris reçoit le nouveau Premier ministre Jacques Parizeau. Sur le perron, Jacques Chirac déclare : « Dans l'hypothèse où les Québécois prendraient la décision d'accéder à la souveraineté, il nous semble que les nations francophones, et en particulier la France, devraient être immédiatement aux côtés des Québécois et

1999 Le président Chirac effectue une grande visite à l'occasion du Sommet de la Francophonie (ci-contre).

2000 Visite du Premier ministre Lucien Bouchard, un mois après le vote de la loi canadienne C20 sur la « clarté » référendaire qui a provoqué étonnement et inquiétude en France. Jacques Chirac répète

2006 Jacques Chirac passe plus de deux heures au Musée de l'homme à Paris qui expose l'art inuit du collectionneur québécois Raymond Brousseau à qui il rendait visite, dans la galerie à deux pas du château Frontenac, à chaque voyage au Québec. ■

G.P.



1974 Robert Bourassa et Jacques Chirac à Matignon.



1977 René Lévesque accueilli par le maire de Paris.



1987 Robert Bourassa et Jacques Chirac à la Baie James.



1995 Avec Jacques Parizeau et Philippe Séguin.



1995 Cadeau du CAPFQ au soir de la présidentielle.



2000 : Lucien Bouchard reçu à l'Élysée par Jacques Chirac.



2002 Bernard Landry et Louise Beaudoin à l'Élysée.



2003 Les couples Charest et Chirac à North Hatley.



2006 : Au Trocadero avec Raymond Brousseau et sa femme.



2007 Jean Charest reçu à l'Élysée par Jacques Chirac.

LE VOYAGE PRÉSIDENTIEL DE SEPTEMBRE 1999



OTTAWA Conférence de presse de Jean Chrétien et Jacques Chirac. L'éponge est passée sur leurs propos de 1995.



QUÉBEC Réunion de travail avec les ministres Marie-George Buffet (France) et Louise Beaudoin (Québec), le Consul Dominique Boché et le Délégué Michel Lucier.



QUÉBEC Conférence de presse de Jacques Chirac et de Lucien Bouchard. « *Le peuple québécois est une expression raisonnable.* »



QUÉBEC Jacques Chirac célèbre les 20 ans de l'Association internationale des maires francophones qu'il a créée avec Jean Pelletier alors maire de Québec.



QUÉBEC Jean Tibéri, maire de Paris, Jean Pelletier, Boutros Boutros-Ghali, Jacques Chirac et Jean-Paul L'Allier, maire de Québec, parmi les maires francophones.



QUÉBEC Jacques Chirac devant la communauté française réunie au Château Frontenac. « *Le Québec, cœur de notre présence en Amérique.* »



MEMRAMCOOK (Nouveau-Brunswick) : La romancière acadienne Antonie Maillet remet un doctorat honoris causa à Jacques Chirac.

Jacques Chirac salue la reconnaissance du Peuple acadien « *sur la scène internationale.* »



MONCTON Le VIII^e Sommet de la Francophonie. « *À chaque étape, il y a un pas de plus* », affirme Jacques Chirac qui propose « *un observatoire des droits de la personne.* »



IQALUIT (Nunavut) : Première visite d'un chef d'État étranger. Jacques Chirac, accueilli par le Premier ministre Paul Okalik, « *salue la détermination des Inuit à faire reconnaître leurs droits.* » Il voue une passion, son « *jardin personnel culturel* », pour les « *peuples premiers* ». Il remet la Légion d'honneur à John Amagoalik, père de la création du Nunavut, natif d'Inukjuak (Québec) et « *relocalisé* » (page 21).

PHOTOS GEORGES POIRIER

SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON

Après le général de Gaulle en 1967 et François Mitterrand en 1987, Jacques Chirac fait halte dans l'archipel, « *avant-poste de la culture française à la lisière de l'Amérique.* » Il visite l'entreprise spécialisée dans le crabe des neiges.



LA NOUVELLE-FRANCE, ON EN REPARLE...

Une nouvelle revue consacrée à cette époque, un nouveau livre d'un historien québécois, le premier tome d'une saga romancée, un numéro spécial d'un bimestriel d'histoire : la Nouvelle-France, si oubliée dans les programmes scolaires, refait surface tant en France qu'au Québec.



UNE HISTOIRE DE LA NOUVELLE-FRANCE

Français et Amérindiens au XVI^e siècle

LAURIER TURGEON
Éd. Belin, 2019,
280 pages.

Entre Jacques Cartier et Samuel de Champlain, de nombreux anonymes, pêcheurs basques, bretons et normands, ont bravé l'océan et échangé avec les Amérindiens. Historien-ethnologue à l'Université Laval, Laurier Turgeon a bénéficié, pour ce livre, d'un poste de directeur d'études associé à la fondation de la Maison des sciences de l'homme à Paris. Il a déniché 6000 contrats notariés à Bordeaux, La Rochelle, Paris, Rouen. Il a exhumé les trouvailles archéologiques mettant en évidence les échanges entre Français et Amérindiens : chaudrons de cuivre contre peaux de castors, etc. En racontant les campagnes de pêche à la morue et le commerce des fourrures, l'historien ressuscite ces précurseurs oubliés des premiers colons qui s'implanteront au XVII^e siècle.

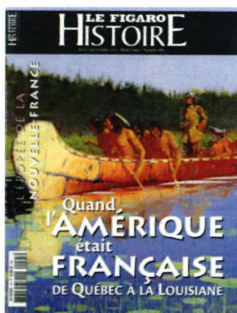
UNE NOUVELLE REVUE SEMESTRIELLE

Avec une sortie prévue en octobre, le premier numéro de cette nouvelle revue semestrielle est consacré à la bataille des Plaines d'Abraham il y a 260 ans. *Nouvelle-France histoire et patrimoine* a pour projet de rendre accessibles à tous les nouveautés de la recherche concernant le fait français en Amérique du Nord. Chaque numéro comportera un dossier principal, des articles plus courts sans lien avec le dossier ainsi que des rubriques régulières. Broché et publié aux éditions Soteka, le premier numéro compte 140 pages, au prix de 19,80 euros.



QUAND L'AMÉRIQUE ÉTAIT FRANÇAISE De Québec à la Louisiane

Le Figaro Histoire n°45, août-septembre 2019



La moitié de ce bimestriel, soit 65 pages, est consacrée à l'épopée de la Nouvelle-France qui, à son apogée vers 1700, couvrait près des deux tiers de l'Amérique du Nord. C'est une histoire d'explorateurs et d'aventuriers, de marchands et de missionnaires. Elle est retracée, dans ce numéro superbement illustré, par

les meilleurs spécialistes de France et du Québec dont Éric Bédard, Éric Thierry, Charles-Philippe Courtois, Raymonde Litalien, Laurent Veysièrre, Denis Vaugeois, Nicolas Landry... Si la Nouvelle-France n'est plus, des racines sont restées. Une aventure en langue française se poursuit en Amérique, au Québec bien sûr, en Acadie aussi et en quelques autres endroits. Ce numéro est un régal pour l'œil et l'esprit qui fait oublier un éditorial très fortement connoté.

À LA RECHERCHE DE L'ÂME D'UN PAYS

VERS LA NOUVELLE-FRANCE Tome 1 - Le survivant

JEAN BRODEUR
Éd. Hurtubise, 2018, 518 pages



Jean Brodeur habite au Québec, dans le haut de Ste-Catherine-de-Hatley, au milieu des bois. De la terrasse de sa maison, la vue sur le petit lac Magog est magnifique. Le site est idéal pour une retraite inspirée. Désormais, cet ancien commercial d'entreprise, responsable de constructions d'usines en Europe, s'est donné pour mission d'écrire pour ses petits-enfants. Intrigué par l'absence de données concernant la période entre l'arrivée de Jacques Cartier en 1534 et celle de Champlain en 1608, il s'est lancé dans de sérieuses recherches et a effectué plusieurs voyages à Saint-Malo, principal port de départ des expéditions à la fin du XVI^e siècle. Fort de son expérience dans le monde des affaires, il s'intéresse à la rivalité féroce entre marchands pour établir un monopole et accaparer les richesses du Nouveau Monde. Pour preuve, Étienne Noël, le neveu de Jacques Cartier et ses associés déplorent la perte de trois navires sur quatre, coulés par des rivaux.

Vers la Nouvelle-France est une saga qui comptera 4 tomes, le premier s'intitule *Le survivant*. En effet, le personnage principal, Dreux, un ancien forçat, est le seul survivant d'une catastrophique expédition destinée à implanter un comptoir à Tadoussac. L'hiver terrible a décimé les hommes. De retour à Saint-Malo, Dreux est injustement emprisonné. Pourquoi ? Une lutte pour sa libération s'engage. Une jeune novice, un chanoine et un géolier y participent. Ils sont eux-mêmes en quête de leur liberté et de leur identité. ■

MARIE PAGE



Jean Brodeur en juin à la Maison du Québec à Saint-Malo, à l'initiative de la SHAASM (Société d'histoire et d'archéologie de l'arrondissement de Saint-Malo) associée avec l'association Saint-Malo-Québec.

JUMELAGES

GRAND-QUEVILLY / LÉVIS

À l'occasion des 50 ans de jumelage entre Grand-Quevilly (Seine-Maritime) et Lévis (ville située en face de Québec), une signature symbolique de renouvellement a été apposée mi-juin par les deux maires actuels Marc Massion et Gilles Lehouillier. Ce fut l'occasion de rappeler la mémoire des deux initiateurs du jumelage, le Normand Tony Larue et le Québécois Vincent Chagnon.

Au cours de la cérémonie, à laquelle fut invitée l'associa-



Les maires Gilles Lehouillier et Marc Massion.

Un concours pour le cinquantenaire



Les deux jeunes Normandes accueillies à Lévis par le maire.

tion Grand-Quevilly Vallée de Seine-Québec, le maire Gilles Lehouillier a évoqué les origines normandes de nombreux Québécois dont le premier habitant de la Pointe de Lévy, Guillaume Couture. Et le Régiment de la Chaudière, basé à Lévis, participa en 1944 à la libération de la Normandie. Un concours du cinquantenaire a permis à deux jeunes filles, Sahra Berrezkhami et Clotilde Durezt, de séjourner à Lévis, accueillies dans une famille via l'association Québec-France Rive-Droite de Québec.

BORDEAUX / QUÉBEC

5^e édition de *Bordeaux fête le vin à Québec*

Le nouveau maire de Bordeaux, Nicolas Florian a conduit une importante délégation, dont le maire de Libourne et 70 vignerons et négociants, à la cinquième édition de Bordeaux fête le vin à Québec. Le marché québécois est « une cible prioritaire » pour la filière bordelaise. Cette manifestation est née en 2010 sur une idée du maire de Québec, Régis Labeaume.



LYON / MONTRÉAL

Les 40 ans arrivent

Dans le cadre des 32^e Entretiens Jacques Cartier, organisés cette année au Québec, est prévue une soirée, le 4 novembre, pour souligner « 40 ans de collaborations » entre Lyon et Montréal. C'est en 1979, que fut signé le pacte d'amitié entre les deux villes. Les Entretiens, eux, datent de 1987 et rassemblent chaque année de nombreux acteurs universitaires et économiques.

BELLEVIGNY / SAINT-GERMAIN DE GRANTHAM

Une belle relation d'amitié

À la suite du jumelage entre La Roche-sur-Yon et Drummondville s'est créé en 1992 celui entre Bellevigny (Vendée) et Saint-Germain-de-Grantham

(Centre-du-Québec) après quatre ans de fiançailles. Depuis, les échanges sont réguliers. Cet été, une quinzaine de Québécois, conduits par la mairesse



Nathacha Tessier, ont été reçus par les Bel-livignois et leur maire Régis Plisson. « Des échanges enrichissants, propices aux amitiés ».



COUTANCES / LA POCATIÈRE

Vers les 35 ans

Ce sont les 11 et 12 octobre que la délégation officielle de La Pocatière (Bas-Saint-Laurent) doit venir à Coutances (Manche) pour célébrer les 35 ans du jumelage. D'autres Pocatöis étaient aussi attendus pour des visites fin septembre. Un journaliste québécois de l'hebdo Le Placoteux est venu mi-juin dans la cité normande.

LA ROQUE-SAINTE-MARGUERITE / SAINTE-ROSE-DU-NORD

Un nouveau pacte d'amitié

L'initiative revient à Marie-Ève Bouchard, secrétaire de l'association Québec-France Saguenay, qui a séjourné plusieurs fois dans la petite cité de l'Aveyron et y a tissé des liens. Le pacte d'amitié a

été signé début septembre. Sainte-Rose-du-Nord est surnommée « la perle du fjord ». La Roque-Sainte-Marguerite abrite le hameau de Saint-Véran, berceau de la famille de Moncalm.

UNE FRANCO-QUÉBÉCOISE

Parisienne installée au Québec depuis une douzaine d'années, avec la double nationalité maintenant, Valentine Ribadeau Dumas a vogué de longs mois autour de la Baie de Baffin. Elle y retournera l'an prochain.



GEORGES POIRIER.

Rien ne prédisposait Valentine Ribadeau Dumas à « *tomber en amour* » avec les Inuit de l'Arctique. Née à Paris, elle entre dans une école de commerce et obtient une maîtrise en administration et affaires internationales. La voilà dans un cabinet d'audit financier au Luxembourg. Au bout de deux ans, sa passion de la mer l'emporte. Elle « *change de cap* ».

En langue inuktituk le mot inuit est un pluriel, signifiant les personnes

Elle embarque sur le vieux-grément *La fleur de Lampaul*, équipière observatrice des mammifères marins. Pas étonnant qu'elle arrive un jour de 2004 à la station de recherche de Mingan, sur la Côte-Nord du Québec. Simple visiteuse, elle décide d'y rester. Elle y travaille cinq ans, utilisant ses connaissances en administration d'entreprises ainsi que son expérience en mer.

En 2009, elle veut explorer de nouveaux horizons. Elle passe trois mois sur un voilier accueillant des écotouristes au Spitzberg en Norvège. « *Une première expérience au-dessus du cercle polaire arctique qui en a appelé beaucoup d'autres...* » en 2010, pendant trois mois, puis en 2011, durant un mois, elle coordonne à Résolute, au Nunavut, une base logistique pour des missions de chercheurs.

Deux expéditions, en 2012 et 2013, lui permettent de faire deux fois le tour de la Baie de Baffin, entre Groenland et Nunavut, d'une communauté inuit à l'autre. D'abord quatre mois sur le voilier *Arctic Tern 1* comme responsable logistique pour une mission du WWF, avec l'accueil d'équipes de nombreux pays, y compris françaises.

L'été suivant, nouvelle mission et même fonction sur le même voilier pour des chercheurs du service canadien de la faune et une équipe de tournage d'un documentaire.

« *Il faut cinq mois de préparation et partir avec tout en double*, raconte Valentine Ribadeau Dumas. *Après Blanc-Sablons, c'est une navigation complexe. On dépend de la météo. À hauteur du Groenland, on franchit le cercle polaire. Il y a des icebergs l'été à 360°. Plus on monte dans le nord et plus c'est le jour permanent. Et il n'y a pas de port.* »

Après l'été arctique, Valentine Ribadeau Dumas a voulu connaître

l'hiver. Au tournant de 2013 et de 2014, elle va hiverner quatre mois, avec son conjoint, sur un voilier polaire, *Vagabond*, à proximité de Qikiqtarjuaq. « *Mes tâches étaient de veiller à la bonne prise en glace. Quatre mois de nuit polaire ; une période propice aux échanges avec les Inuit du village de 520 habitants. J'ai profité de ce séjour pour améliorer mes connaissances de leur culture, des liens étroits se sont noués, j'y ai trouvé une famille de coeur. Nous avons aussi réalisé un projet avec les élèves de l'école : partager leur quotidien avec les élèves du Québec au travers d'un film et d'autres supports.* » En 2015, nouvel hivernage sur le voilier, un mois cette fois avec leur fils Diego âgé d'un mois. « *J'ai retrouvé avec bonheur cette communauté inuit, qui a accueilli Diego de merveilleuse façon.* »

Depuis 2017, Valentine Ribadeau Dumas a repris du service à la station de Mingan où elle est responsable des opérations et de l'administration. Elle prépare, parallèlement, une maîtrise en anthropologie sur les Inuit à l'Université Laval à Québec.

Elle a déjà prévu de retourner en 2020 dans les villages arctiques.

« *Ils ont gardé un lien avec la nature que l'on a perdu et qui nous manque* », souligne Valentine Ribadeau Dumas. « *Face au réchauffement climatique, on leur donne beaucoup de leçons et on ferait mieux de les écouter un peu. Ils sont en première ligne et ils n'ont pas du tout la même approche. Pour nous, c'est extérieur à nous, on le craint, on veut le modéliser et prévoir. Pour eux, c'est à l'intérieur d'eux-mêmes. Pour nous, le temps est linéaire, pour eux il est cyclique. Prévoir le futur pour un Inuit c'est futile, il ne le craint pas, il n'a pas*



GEORGES POIRIER.

Valentine Ribadeau Dumas lors de sa conférence à Saint-Malo.



Elle est responsable des opérations et de l'administration à la station de recherches des îles Mingan qui compte également un centre d'interprétation.



GEORGES POIRIER.

Visite du Centre en 2012 par un groupe de Franche-Comté-Québec en voyage sur la Côte-Nord.

CHEZ LES INUIT



Noël se fête en communauté chez les Inuit de Qikiqtarjuag.

peur du futur. Il y a juste aujourd'hui, demain on verra bien. C'est la flexibilité. Il y a des environnements très rapidement changeants, d'où l'absence de prévisions. Si la maison s'effondre, on reconstruit. C'est la volonté de la nature. Ils ont tout un savoir ancestral traditionnel ». Ainsi, « la chasse est un mode de vie ancré en eux. La chasse est une interaction sociale. Les quotas des scientifiques c'est un autre monde. Les animaux de là-haut sont faits

pour être mangés là-haut. L'espace géographique pour nous c'est délimité, pour eux c'est un espace de socialisation avec les éléments, les animaux. »

« Ils sont plus dans l'observation que dans la parole, poursuit Valentine Ribadeau Dumas. La vibration ne passe pas par la parole. On prend un café sans rien dire. C'est très déroutant. Ils vont observer. Pour dire oui, ils soulèvent les sourcils. » Et, au-delà du cercle arctique, on



Le tour de la baie de Baffin en voilier polaire, un périple de 12 000 km.

« Pour dire oui, ils soulèvent les sourcils. »

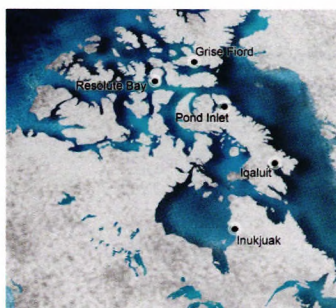
cultive la notion de cercle. « Noël se fête en communauté. Les enfants, autonomes plus vite, sont les enfants de tout le monde. Un conseil d'ainés existe dans tous les villages ».

Cette « rencontre des cultures », Valentine Ribadeau Dumas la partage aujourd'hui, au fil des conférences qu'elle donne, pour tous âges. ■

GEORGES POIRIER

www.lumieresdugrandnord.com

1953 : LE DÉMÉNAGEMENT FORCÉ AU HAUT ARCTIQUE



Grise Fiord, c'est le titre d'un roman noir d'un Français, Gilles Stassart, paru ce printemps aux éd. du Rouergue, 234 pages. C'est surtout le nom du village le plus septentrional du Nunavut, à plus de 3000 km de la ville de Québec. Là vivent une centaine d'Inuit.

En 1953, le gouvernement canadien « relocalise » 87 Inuit d'Inukjuak, au Québec, au prétexte de réduire la surchasse au Nunavik. En fait, en ces temps de « guerre froide », le Canada veut renforcer sa souveraineté dans l'archipel arctique en créant des colonies.

Ainsi 19 familles sont démenagées, « déportées » diront certains, en un lieu pauvre en ressources. Il faut, de plus, s'adapter à la nuit polaire, inexistante dans le Nord du Québec. Trois familles de Pont-Islet, plus familières du territoire arctique, seront démenagées pour les rejoindre. C'est une vie de survie, sans le soutien promis.

En 1993, le gouvernement canadien versera 10 millions de \$. Il faudra attendre l'inauguration du monument mémoriel en 2010 pour qu'un ministre présente des excuses officielles. Le site iqquavara.com raconte cette douloureuse histoire. ■



À Grise Fiord, village d'une centaine d'habitants tout au nord du Nunavut, un monument rappelle la mémoire des premiers Inuit du Québec déplacés là dans les années 50.



De la grande visite en 2020. Céline Dion revient chanter dans l'Hexagone, ce sera au début de l'été. Avant, les nombreux fans des Cowboys Fringants auront le plaisir de les écouter en concert fin mars.

LES COWBOYS FRINGANTS POUR LA SEMAINE FRANCOPHONE

Six concerts en France durant la semaine de la Francophonie, fin mars... C'est le cadeau des Cowboys Fringants pour l'Hexagone. Ce sera un nouveau spectacle présenté cet automne au Québec, dans la foulée de la sortie de leur dixième album, début octobre, album intitulé *Les antipodes*. Le précédent opus, *Octobre*, datait de 2015.

Les dix nouvelles chansons originales du nouvel album se veulent, selon un communiqué, « *un Polaroid du monde actuel, d'une société*

qui carbure aux extrêmes, bouleversée par des visions complètement opposées ». Le premier extrait dévoilé s'appelle *L'Amérique pleure...*

Le groupe québécois, formé de Marie-Annick Lépine, Jérôme Dupras, Jean-François Pauzé et Karl Tremblay, prévoit deux ans de tournées au Québec et dans la francophonie européenne.

Outre Bruxelles (21 mars) et Genève (24 mars), voici les six dates prévues en France :

19 mars : Nantes (Zénith)



JOHN LONGINO

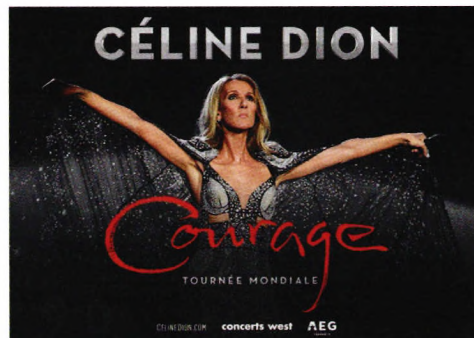
- 20 : Paris (Accorhôtels Arena)
- 22 : Amneville (Galaxie)
- 25 : Clermont-Ferrand (Zénith d'Auvergne)
- 26 : Dijon (Zénith)
- 27 : Lyon (Halle Tony-Garnier)

CÉLINE DION DE CARHAIX À MONACO

La tournée mondiale de Céline Dion, entamée au Québec le 18 septembre, passera par la France, l'été prochain, à l'U Arena de Paris (26, 27, 30 juin et 1^{er} juillet), aux Vieilles Charrues de Carhaix (16 juillet) et place du casino à Monaco (18 juillet). Elle est aussi attendue dans une douzaine de pays européens au cours de l'été ainsi qu'en Israël, Chypre et au Liban.

Le festival finistérien réalise là un de ses plus beaux coups. Quand on est le plus populaire des festivals de musique français (220 000 entrées payantes bon an mal an), on est forcément à l'écoute des tournées des plus grandes stars mondiales, prestige oblige... Même si les faire venir peut être compliqué, surtout aux dates très précises des Vieilles Charrues (troisième week-end de juillet). Ainsi, le festival de Carhaix a attendu presque dix ans avant de décrocher, l'an dernier, Depeche Mode. Il y avait eu Bruce Springsteen en 2009.

Céline Dion est, certes, plus étiquetée variétés, plus « *mainstream* » selon le terme actuel et, en tout cas, l'unique chanteuse internationale issue de la francophonie. Céline Dion, c'est 250 millions d'albums



vendus dans le monde, la particularité d'avoir donné 1 144 spectacles à Las Vegas en seize ans... et une dernière tournée mondiale (2008-2009) de 132 concerts dans 27 pays.

Alors pourquoi les Charrues, alors que d'autres gros festivals concurrents, plus riches, devaient aussi être sur les rangs? « *Je pense que nous avons une certaine notoriété, un savoir-faire, que la générosité de notre public est connue, et que l'image d'un festival associatif avec 7 100 bénévoles a pu compter* », estime le directeur des Vieilles Charrues, Jérôme Tréhorel. Le coup est d'autant plus joli que Céline Dion n'est pas coutumière des festivals.

Mais ce coup a aussi un coût... « *On s'est donné les moyens de l'avoir. C'est le plus gros cachet de l'histoire*

des Charrues, admet Jérôme Tréhorel, sans préciser la somme. *C'est aussi un super cadeau à notre public.* » Céline Dion est une incontestable locomotive pour l'édition 2020. Elle fera le concert d'ouverture du jeudi, après plusieurs premières parties sur les autres scènes. Céline Dion a commencé sa tournée « *Courage* » à Québec, mi-septembre, où elle a donné trois concerts d'un show de deux heures et d'une trentaine de chansons. Entourée de quatorze musiciens et de trois choristes, elle est apparue en blonde, carré long, garde-robe « *chic* » et sexy, sous les jeux de lumières à foison et de multiples écrans vidéo. Son répertoire intègre quelques titres de son nouvel album anglophone (à paraître le 15 novembre), ses incontournables tubes et des reprises de grands classiques. Pour le Québec et la France, le concert sera sur mesure, avec davantage de chansons en français. La seule crainte finalement pour les Charrues, ce sera un virus à la gorge comme celui qui l'a obligée à reporter en novembre quatre concerts prévus fin septembre à Montréal. ■

Un nouvel album
anglophone
le 15 novembre

MICHEL TROADEC

UN FESTIVAL DU BOUT DU MONDE

Percé est un endroit très connu au Québec. À cause de son rocher troué situé au pied de l'océan, il n'est pas sans rappeler Étretat. Le site est magnifique. Mais il se mérite...



Le centre d'art de Percé qui devient salle de cinéma l'été.



Sylvain Garel, membre du jury, avec la présidente du jury l'actrice Louise Marleau.



PHOTOS WILLIAM DE MERCHANT / FESTIVAL LES PERCÉIDES 2019

Louise Marleau, la réalisatrice Léa Pool et le président du festival Benoit Pilon.

Depuis la regrettable et incompréhensible suppression du train, il n'y a plus que deux façons de se rendre dans cette petite ville au Nord-Est de la Gaspésie, à près de 1 000 kilomètres de Montréal : par les airs ou par la route. L'avion étant très dispendieux en période estivale, je me suis rendu en bus à la 11^{ème} édition du Festival d'art et de cinéma de Percé autrement appelé Les Percéides, pas moins de 16 heures de route ! Outre son rocher, ses homards et, depuis peu, son festival, Percé est aussi connu pour sa Maison du pêcheur. Cette ancienne maison des jeunes et de la culture, devenu un excellent restaurant de fruits de mer, a été le lieu où, durant l'été 1969, s'est constituée la cellule du Font de Libération du Québec qui, un an plus tard, enleva le vice-premier Ministre du Québec. À ma grande surprise, une photo officielle, apposée sur la plage, devant La Maison du pêcheur, rappelle cet événement que beaucoup des touristes présents ignorent. Même s'ils sont venus en avion, la présence au festival de plusieurs artistes de premier plan vivants à Montréal telles que la réalisatrice Léa Pool ou l'actrice et chanteuse

Louise Portal n'en est que plus méritoire. Ils ont rejoint le grand directeur de la photo Pierre Mignot qui habite une grande partie de l'année dans la région. Plusieurs dizaines de courts et de longs métrages, de fictions de documentaires et d'animation, globalement d'excellente facture, étaient présentés devant un public souvent nombreux au Centre d'art de Percé, en passe de devenir une véritable salle de cinéma durant la période estivale. Le jury, présidé par la grande actrice Louise Marleau et dont j'ai eu l'honneur de faire partie, a dû faire des choix difficiles pour décerner ses prix. Concernant les œuvres québécoises, a été récompensé, côté documentaire, *Le Vieil âge et l'espérance* de Fernand Dansereau. En compagnie de ses confrères Denys Arcand, Jean Baudin et Jean-Claude Labrecque (ces deux derniers, disparus cette année) et de l'acteur Marcel Sabourin, le cinéaste nonagénaire nous propose une intéressante et émouvante réflexion sur la vieillesse et la mort. Côté fiction, *À tous ceux qui ne me lisent pas*, un premier et original long métrage signé Yan Giroux et remarquablement



La Maison du pêcheur.

interprété par Martin Dubreuil, a fait l'unanimité du jury. Ces deux films ainsi que beaucoup d'autres seront présentés du 15 au 20 octobre au prochain Festival du cinéma québécois de Biscarrosse, autre ville atlantique et touristique, sans rocher percé, mais avec une immense dune de sable... ■

SYLVAIN GAREL

4^e édition

FESTIVAL DU CINÉMA QUÉBÉCOIS de Biscarrosse

15 - 20 OCTOBRE 2019

05 58 78 88 76

FESTIVAL-CINE-QUEBEC-BISCARROSSE.COM

DE LA PROVENCE À L'ESTRIE, UNE FAMILLE EN MOUVEMENT

Pour quitter Sanary-sur-Mer et acheter un motel au Québec, il faut aimer relever les défis ou... l'hiver. C'est le cas de la famille de Thierry Plesant.

C'est l'histoire d'une famille en mouvement. Elle a d'abord laissé son magasin de fleurs à Rouen pour un restaurant en montagne, aux Menuires, puis pour un hôtel-restaurant provençal à Sanary, le Cabanon. Là furent tournées des scènes des films « *Les Tuche* » et de « *La femme et le pantin* » de Roger Hanin.

En vérité, ce qui a poussé Thierry à quitter la France était la « pression » exercée par l'administration sur les commerçants : changement constant des normes, avec PV en cas de non-conformité, contrôles fréquents de l'URSSAF. « *C'est comme si on cherchait l'argent chez ceux qui travaillent très dur, au lieu de faire des économies. Ce n'est pas plus facile au Québec, on travaille toujours autant, sept jours sur sept, mais c'est moins stressant qu'en France. Au moins, on nous laisse souffler.* »



Sandrine, Thierry et Justine.

Pourtant, c'était un parcours du combattant qui l'attendait. Arrivé seul au Québec, à la mi-mai 2011, il loge chez des amis à Trois-Rivières et se met à la recherche d'un commerce. « *J'ai été conquis par le Québec. L'adaptation a été facile, sauf les heures de repas.* » Bientôt, il est rejoint par sa femme et sa fille Justine ainsi que par leur chat et leur chien.

« *C'est moins stressant qu'en France* »

Après avoir déposé une offre en juillet et avoir réuni tous les crédits, il prend possession du motel Fleur de Lys, situé près du magnifique lac Memphrémagog, en mars 2012. Ses beaux-parents arrivent à leur tour en 2015 et font leur part dans l'entretien du motel. Justine met aussi la main à la pâte, quand elle n'est pas en classe ou avec son cheval. « *Championne régionale d'équitation, elle participera aux Jeux équestres du Québec, fin septembre à Bécancour. De plus, elle se destine au droit pour devenir avocate d'affaires.* »

La famille vient d'acquiescer une boutique de fleurs au centre-ville. Pour Thierry, « *c'est un peu un retour aux sources, la boucle est bouclée.* » Et l'intégration réussie pour cette famille qui a le goût du risque.

MARIE PAGE

Un tour de France pour ceux qui ont un projet au Québec



Le « Mois du Québec », tout au long du mois d'octobre est organisé par deux organismes, Objectif Québec et Accès Études Québec pour aller à la rencontre de ceux qui ont un projet au Québec et qui veulent être accompagnés. De nombreux partenaires, locaux, nationaux et québécois sont associés à cette tournée dans la plupart des régions de France.

Voici les étapes :

3-4 octobre : PARIS, Salon Paris pour l'emploi.

- 7 : DIJON**, Dijon métropole
- 8 : STRASBOURG**, l'Eurométropole
- 9 : METZ**, salle capitulaire du cloître des Récollets
- 10 : REIMS**, salle Colbert de la Chambre de commerce
- 11 : ORLÉANS**, salle Eiffel
- 14 : POITIERS**, maison de quartier Seve
- 15 : TOURS**, salle des Halles
- 16 : RENNES**, Rennes School of business
- 17 : CAEN**, Palais Ducal
- 18 : LILLE**, salle Courmont
- 21 : LIMOGES**, Bibliothèque francophone multimédia
- 22 : TOULOUSE**, espace Duranti, salle Osète
- 23 : PAU**, Pavillon des Arts
- 24 : BORDEAUX**, Salon de l'Hôtel de ville
- 25 : LA ROCHELLE**, Salle de l'Oratoire
- 28 : NICE**, Maison de l'étudiant
- 29 : MARSEILLE**, Bibliothèque de l'Alcazar
- 31 : CLERMONT-FERRAND**, Espace municipal Georges-Conchon.

De plus, Accès Études Québec annonce sa présence dans plusieurs salons :

22 au 24 novembre :

L'Aventure des métiers de Paris

28 novembre :

Carrefour Emploi Bordeaux Métropole

10 au 12 janvier 2020 :

Salon du lycéen et de l'étudiant de Bordeaux

17 et 18 janvier 2020 :

Salon du lycéen et de l'étudiant de Marseille

24 et 25 janvier 2020 :

Salon Formation Emploi d'Alsace (Colmar)

6 au 9 février 2020 :

Mondial des métiers de Lyon.

MAUDITS FRANÇAIS !



CONCERT EXCEPTIONNEL
samedi 2 novembre 2019

MAUDITS FRANÇAIS !
chanson francophone, trad, folk et festive

20 heures
Grange du Grand Aulnay à Grand-Quevilly

Tarif adhérents : 10 euros / 12-18 ans : 3 euros
Non-adhérents : 12 euros / 12-18 ans : 5 euros
Boissons et douceurs en vente sur place

Renseignements et réservation :
courriel ==> grand.quevilly.vds.quebec@gmail.com
site internet ==> <http://grandquevillyquebec.monsite-orange.fr>
Facebook ==> www.facebook.com/gdquevillyvds.quebec

organisé par Grand-Quevilly Vallée de Seine - Québec
tél/répondeur : 02 35 18 14 19 ou Mme Foisset : 06 45 82 14 18

GGQ 
GUYENNE GASCOGNE QUÉBEC

3e édition

Les Escales Québécoises 2019
ASTAFFORT

16 nov. 21h
25€ Enfants 15€

« Vive le Québec ! »
Fabienne THIBEAULT
et Les Bons Voisins



15 nov. 21h
20€ Enfants 15€

« Le pont entre deux rives »

DARAN Lori PERINA Sylvain REVERTE



Pass
15 et 16 nov
40€ Enfants 20€

Music'Halle
Infos et réservations :
www.guyennegascogne-quebec.org
GGQ : Guyenne Gascogne Québec



 
Logoasso
Ingrance par le Crédit Agricole d'Aquitaine
ne passez pas sur la voie publique

BULLETIN D'ABONNEMENT

FranceQuébec MAG

À RENVoyer AVEC VOTRE RÈGLEMENT À :
ÉDITIONS FRANCE-QUÉBEC 94, RUE DE COURCELLES - 75008 PARIS

Mme Melle M.

NOM _____ PRÉNOM _____

mon COURRIEL _____

J'ADHÈRE à l'association _____

mon ADRESSE _____

CP [] [] [] [] VILLE _____

OUI
je m'abonne

je choisis mon
abonnement

FRANCE

34 € pour quatre numéros

26 € pour les adhérents de la Fédération France Québec / francophonie

ÉTRANGER

40 € pour quatre numéros

30 € pour les adhérents du Réseau Québec-France

je choisis mon
règlement

Par chèque joint à l'ordre des Éditions France-Québec

Par virement bancaire sécurisé via le site www.francequebec.fr (onglet : Paiement)

LE PROGRAMME INTERMUNICIPALITÉS

LAVAL-QUÉBEC

PLUS DE 350 JEUNES EN TROIS DÉCENNIES

C'est le principal fleuron du jumelage entre les deux villes de Laval, de France et du Québec. Le programme intermunicipalités, orchestré par la Fédération France-Québec / francophonie et le Réseau Québec-France, a déjà permis à plus de 350 jeunes des deux Laval d'aller travailler l'été dans l'autre pays et d'y découvrir un autre monde. De plus, l'échange s'effectue avec hébergement réciproque dans les familles, ce qui valorise les contacts et l'amitié entre Lavallois de chaque côté de l'Atlantique.

Petit accroc pour la première fois : aucun



MARTIN ALARIE.

Les jeunes Mayennais reçus par le maire de Laval (Québec) et à la soirée de rentrée de l'association.

jeune Québécois n'a été recruté, entraînant une forte déception des familles françaises et des services municipaux qui les attendaient. Néanmoins, les jeunes Mayennais, hébergés

cette fois dans une résidence étudiante, ont passé un excellent séjour et en ont témoigné à leur retour lors de la soirée de rentrée, vins et fromages, de l'association Laval-Québec. ■

MIDI-TOULOUSAIN-QUÉBEC

BEL ÉTÉ ENTRE COLOMIERS ET VICTORIAVILLE

La ville de Colomiers, près de Toulouse, s'est engagée depuis 2016 dans le cadre du programme intermunicipalités piloté par France-Québec. Depuis, un « serment de jumelage » a été signé avec Victoriaville (FQM n° 186). C'est dire si les échanges sont fructueux. Huit jeunes Columérins sont allés travailler cet été dans la ville jumelle, durant huit semaines à différents postes (patrouille verte à vélo, entretien des espaces verts, aide horticulteur, poli-

tique sociale). Pour la première fois, ils ont été logés gracieusement à la résidence étudiante du Cegep. En échange, sept jeunes Québécois ont travaillé à Colomiers, logés à l'auberge YMCA. « C'est une très grande chance ; nous repartons d'ici en ayant découvert une nouvelle culture, une nouvelle mentalité et cela nous permet de voyager à moindre coût », a commenté un jeune Québécois lors la clôture de leur séjour en présence du maire Karine Traval-Michelet,

ravi de ce « partenariat réussi ».

De plus, l'association locale Parcours le monde accompagne les jeunes en mobilité, avec des ateliers sur la cohésion de groupe, l'interculturalité, le vivre ensemble et la valorisation d'expériences. Cela s'est traduit par un joli document numérique de dix-sept pages avec les témoignages des jeunes Français et des jeunes Québécois.

De son côté, la régionale Midi-Toulousain-Québec a chaleureusement accueilli

les jeunes en organisant notamment une randonnée un dimanche à 2000 m d'altitude au col de Pailhères dans les Pyrénées ariégoises. Il y eut aussi une soirée découverte de la culture québécoise au café associatif et solidaire de Colomiers. ■



Randonnée avec Midi-Toulousain-Québec.



Soirée de clôture avec la mairesse.



VENDÉE-QUÉBEC

UNE RÉCEPTION CHALEUREUSE À LA ROCHE-SUR-YON

Comme chaque année depuis 1985, la Ville de la Roche-sur-Yon a reçu quatre jeunes Québécois de Drummondville, la ville jumelle. Jessica est allée au service Nature en Ville, Rosemarie à la médiathèque Benjamin Rabier, Anthony, et Guillaume au service Sports Vacances. Un travail d'été, du mois de juin au mois d'août, dans le cadre du programme national de la FFQ-F

La Régionale Vendée-Québec a fait le choix de participer depuis de nombreuses années, avec la collaboration du service Relations Internationales de

la Ville de la Roche-sur-Yon et la Fédération France Québec francophonie qui occupent une place très importante dans la gestion de ces dossiers. Sans eux, ce programme ne pourrait se mettre en œuvre.



Une réception conviviale et chaleureuse d'accueil s'est déroulée le 4 juillet, à l'initiative de la Ville de la Roche-sur-Yon.

On notait parmi les présents : Nathalie Brunaud Seguin, adjointe aux relations économiques internationales, les directeurs et directrices du service des Relations Internationales, Marie-Frédérique Rabiller représentante de l'association des échanges internationaux et nationaux (AEIN) et six membres du conseil d'administration de Vendée-Québec, dont la Présidente Annick Buffet. ■

PAULINE MAROIS À L'HOMMAGE VENDÉEN AU GÉNÉALOGISTE RAYMOND GINGRAS

« Profondément attaché à mes racines Bas-Poitevines, j'ai tenu à ce que mes cendres reposent dans le caveau de mes ancêtres. » Telle était la volonté d'un généalogiste émérite québécois, Raymond Gingras (1927-2016). Ce qui fut fait à l'automne 2018, à Saint-Michel-le-Cloucq (Vendée) où il avait acquis une concession au cimetière du pays de ses ancêtres. Membre fondateur de la Société de généalogie de Québec en 1961, il était l'adhérent n°75 du Cercle généalogique vendéen. Le samedi 14 septembre dernier, une plaque mémorielle a été déposée sur sa

tombe par son frère Robert et sa cousine Pauline Marois qui fut Première ministre du Québec. Le maire Yves Billaud, le député Pierre Henriot, de nombreux membres du Cercle généalogique de Vendée, plusieurs adhérents de l'association Vendée-Québec dont la présidente Annick Buffet étaient présents ainsi qu'un représentant de la Commission franco-québécoise sur les lieux de mémoire communs, Christian Rouvreau. Cet hommage coïncide avec le 350^e anniversaire de l'arrivée en Nouvelle-France, en 1669, de l'ancêtre de tous les Gingras



d'Amérique, Charles Gingras (Gindreau), natif de Saint-Michel-le-Cloucq. Un rassemblement familial a d'ailleurs eu lieu mi-août à Saint-Augustin-de-Desmaures en présence de 130 personnes dont Pauline Marois. Charles Gingras se maria en 1675 avec Françoise Amyot et ils eurent dix enfants. ■

EURE-ET-LOIR-QUÉBEC

C'est dans le hameau de Sermonville, commune de Garancières-en-Beauce, village d'un peu plus de 200 habitants en Eure-et-Loir qu'une plaque a été dévoilée, fin juin, en mémoire d'un enfant du pays, pionnier de la Nouvelle-France. Jacques-Charles Sabrevois de Bleury, sieur de Sermonville, est né vers 1667 dans ce hameau. Parti à l'âge de 18 ans, il effectue une carrière militaire en Nouvelle-France. Louis XIV le nomme chevalier de Saint-Louis. Il aura six enfants avec Jeanne Boucher et décèdera à Montréal le 19 janvier 1727. Voici une dizaine d'années, la présidente

d'Eure-et-Loir-Québec, Anne-Marie Fichet,



Françoise Marcou, première adjointe, Anne-Marie Fichet, présidente d'Eure-et-Loir-Québec et Sylvain Levesque administrateur de Québec-France-Montréal-Récollet.

contacte la mairie du village qui adhère à l'association et se rapproche d'une commune près de Montréal, Sainte-Anne de Sabrevois, dont un lieudit se dénomme Coin de Sermonville.

En 2010, une délégation de Garancières se rend au Québec et rend hommage à l'illustre ancêtre. Une plaque est installée au musée Honoré-Mercier de Sainte-Anne de Sabrevois. C'est une plaque jumelle qui a été inaugurée en juin à Garancières-en-Beauce, en présence du maire Laurent Clémentoni et du député Philippe Vigier. ■

EN MÉMOIRE D'UN ENFANT DU PAYS

CÔTE-D'AZUR-QUÉBEC

La troisième édition de la journée culturelle Villeneuve Africa, centrée sur l'Afrique subsaharienne francophone, avait élargi le cercle cette année. Le Québec, avec l'association Côte d'Azur-Québec, et la Roumanie étaient notamment représentés. Au total, 17 pays et 70 associations ont fait découvrir l'Afrique et la

VILLENEUVE-LOUBET CÉLÈBRE LA FRANCOPHONIE

francophonie. De nombreuses animations scéniques (chants, danses, musiques...), des expositions, des conférences, des spécialités culinaires africaines ont jalonné la journée inaugurée par le maire Lionnel Luca, ce 29 septembre.

Point d'orgue de la journée, la table ronde sur la francophonie avec Lionnel

Luca, le délégué permanent de l'Éthiopie à l'Unesco, les consuls du Burkina-Faso, de Roumanie et de Tunisie à Nice, le vice-président stratégie de la Fédération France-Québec / francophonie, Benjamin Boutin, président de Francophonie sans frontières et Rita Paoli, présidente de Côte d'Azur-Québec et déléguée nationale. ■



L'inauguration par le maire Lionnel Luca.



Denise Santi, vice-présidente de Côte d'Azur-Québec, avec la chanteuse sénégalaise Mariaa Siga.



Visite des scouts de Villeneuve au stand de Côte d'Azur-Québec avec Lauren Aballea, Benjamin Boutin et Rita Paoli.

NORMANDIE



CALVADOS-QUÉBEC PRÉSIDENTE : KATY CHUDIK
10-18 quartier du Grand Parc - 14200 Herouville-St-Clair
Tél. 02 31 91 49 60 ou 06 62 57 61 64 • chudikage@orange.fr



GRAND-QUEVILLY-VALLÉE-DE-SEINE-QUÉBEC FRÉDÉRIQUE VALÉE
Ancienne école Marie Curie - Place Gabriel Péri - 76120 Grand-Quevilly
Tél. 02 35 18 14 19 • grand.quevilly.vds.quebec@gmail.com • grand-quevilly-vds-quebec.e-monsite.com

BRETAGNE



CORNOUILLE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : ANNAÏG LE BIHAN
30 rue Michel Colombe - 29000 Quimper
Tél. 02 90 41 60 07 ou 06 66 06 03 68
nanoulebihan@aol.com • www.cornouaille-quebec.com



PAYS DE RENNES-QUÉBEC PRÉSIDENT : CLAUDE FAVREAU
12 bis rue de Brocéliande - 35137 Bédée
Tél. 06 11 45 43 40 • paysderennes.quebec@gmail.com



SAINT-MALO-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENTE : CHRISTINE HERVÉ
26 boulevard Villebois-Mareuil - 35400 Saint-Malo
Tél. 06 82 06 19 43
christineherve35@orange.fr • www.associationsaintmaloquebec.fr/

PAYS DE LA LOIRE



LAVAL-QUÉBEC PRÉSIDENT : RICHARD BOLOGNA
Hôtel de Ville - 53000 Laval
Tél. 02 43 49 46 42 ou 06 07 91 22 60 • laval.quebec53@gmail.com



LOIRE-MAUGES-QUÉBEC PRÉSIDENTE : THÉRÈSE BRETÉCHER
18 allée du Port - 44450 St-Julien-de-Concelles
Tél. 09 62 33 11 41 ou 06 66 45 25 95
loiremauges-quebec2@orange.fr ou betoche@orange.fr



MAINE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : CATHERINE VEILLARD
15 rue de la Prairie - 72000 Le Mans
Tél. 02 43 85 47 59 ou 06 78 52 66 36 • mainequébec72@gmail.com



ST NAZAIRE-CÔTE D'AMOUR-QUÉBEC PRÉSIDENT : MICKAËL MORICE
Maison des Associations - 2 bis av. Albert de Mun - 44600 St-Nazaire
Tél. 02 51 86 48 51 • sncamourquebec@gmail.com



VENDÉE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : ANNICK BUFFET
Val d'Asson - 22 rue du Chèvrefeuille - 85600 La Guyonnière
Tél. 02 51 94 26 94 • vendeequebec@yahoo.fr

CENTRE-VAL DE LOIRE



BERRY-QUÉBEC PRÉSIDENTE : MICHELLE BLAYAC
11 Les Loges - 18140 Charentonay
Tél. 02 48 72 84 36 ou 06 86 70 20 24 • blayacmichelle@orange.fr



EURE-ET-LOIR-QUÉBEC PRÉSIDENTE : ANNE-MARIE FICHET
47 rue de Varize - 28000 Chartres
Tél. 02 37 34 56 69 ou 06 98 00 47 51 • amfichet@yahoo.fr



PERCHE-QUÉBEC PRÉSIDENT : GÉRARD LAUNAY
Mairie - 28240 La Loupe
Tél. 02 37 81 86 87 ou 06 88 05 52 24 • gerard.launay7@wanadoo.fr



TOURAINÉ-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENT : DANIEL GODEFOY
58 rue de la Brancheiro - 37550 Saint-Avertin
Tél. 02 47 27 69 52 ou 06 17 14 96 09 • tourainequebec37@hotmail.fr



VAL DE L'INDRE-QUÉBEC PRÉSIDENT : JEAN-CLAUDE ANDRÉ
17 rue Pierre Bretonneau - 36700 Châtillon-sur-Indre
Tél. 02 54 38 75 17 ou 06 67 56 16 39 • valdelindrequebec@gmail.com

HAUTS-DE-FRANCE



CAMBRESIS-HAINAUT-QUÉBEC PRÉSIDENTE : JOSETTE TAINSE
41 avenue des Martins Pêcheurs - 59267 Provilly
Tél. 06 80 02 93 60
josette.tainse@wanadoo.fr • www.cambresis-hainaut-quebec.fr

NOUVELLE-AQUITAINE



BROUAGE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : BÉATRICE RABETTE
31 rue de Beaugeay - 17320 Hiers-Brouage
Tél. 06 09 73 42 75 • rabettebeatrice@gmail.com • www.brouage-quebec.fr



BORDEAUX-GIRONDE-QUÉBEC PRÉSIDENT : MICHEL COTNOIR
42 chemin Gaston - 33140 Villeneuve d'Ornon
Tél. 06 63 63 73 22 • bgq.asso@gmail.com • www.bordeaux-gironde-quebec.fr



CHÂTELLERAUT-QUÉBEC PRÉSIDENTE : MICHÈLE DEBAIN
Pôle associatif - 8 rue de la Taupanne - 86100 Châtelleraut
Tél. 05 49 21 18 58 ou 05 49 85 37 45 ou 06 07 02 45 91
chattellerautquebecacadie@yahoo.fr • debain-mic@wanadoo.fr



GÂTINE POITEVINE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : NELLY MUSELLI
2 rue des Bacs - 79340 Coutières
Tél. 05 49 69 13 63 • gatinequebec@gmail.com • www.gatinepoitevinequebec.over-blog.fr



GUYENNE-GASCOGNE-QUÉBEC PRÉSIDENT : NICOLAS BLONDET
Chemin des Vignes - 47220 Astaffort
Tél. 05 53 66 88 80 ou 06 74 40 62 53
contact@guyennegascogne-quebec.org • www.guyennegascogne-quebec.org



HAUTE-LANDE-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENT : ÉRIC ORDONNAUD
44 place Robert Bezos - 40420 Brocas
Tél. 06 44 73 07 35 • eoliens@free.fr



HAUTES-VALLÉES CHARENTE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : HÉLÈNE GRANET
11 rue Bir'Hakeim - 16260 Chasseneuil
Tél. 05 45 39 69 42 ou 06 76 15 04 15 • helenegranet16@gmail.com



NIORT-MARAIS POITEVIN-QUÉBEC PRÉSIDENT : FABRICE DESCAMPS
9 rue des Fossés - 79000 Niort
Tél. 06 77 28 56 87 • fabrice.descamps@orange.fr



PAYS-DE-BRIVE-CORRÈZE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : CHRISTIANE LAVAL
Immeuble des associations - Place J-M Dauzier - 19100 Brive-la-Gaillarde
Tél. 06 80 32 01 30 • christiane.laval@sfr.fr



PAYS ROCHELAIS-QUÉBEC PRÉSIDENT : FABRICE LACLARE
19 rue du Prado - 17000 La Rochelle
Tél. 06 31 57 89 93
contact@paysrochelaisquebec.fr • www.paysrochelaisquebec.fr



PÉRIGORD-QUÉBEC PRÉSIDENT : RICHARD BOURGOING
Mairie - Le Bourg - 24110 Montrem
Tél. 06 44 09 95 27
president@perigord-quebec.com • www.perigord-quebec.com



VAL-DE-GARONNE-QUÉBEC PRÉSIDENT : JÉRÔME MAYNARD
LD Gatineau - 47200 Marcellus
Tél. 06 08 85 41 88
jerome.maynard@hotmail.fr • www.valdegaronne-quebec.com

OCCITANIE



ALBIGEOIS-QUÉBEC PRÉSIDENT : ANDRÉ LAGRANGE
10 rue Saint-Martin - 81150 Marssac
Tél. 05 63 53 16 56 • anne-marie.lagrange@wanadoo.fr



GARD-QUÉBEC PRÉSIDENT : GUILLAUME DEROS
271 chemin de la Cascade Ouest - 30820 Caveirac
Tél. 06 82 65 73 63 • guillaume.deros@laposte.net • gard.quebec@laposte.net
francequebec.fr/gard/



MIDI-TOULOUSAIN-QUÉBEC PRÉSIDENTE : CAROLINE RAUZY
7 passage Bourguignon - 31130 Balma
Tél. 06 19 16 36 87
presidente@miditoulousainquebec.fr • miditoulousainquebec.fr

« TRICOTÉ SERRÉ »

ILE-DE-FRANCE



ESSONNE-QUÉBEC PRÉSIDENT : SERGE DUBIEF
24 chemin des Roches Courteaux - 77810 Thomery
Tél. 06 86 86 51 60 • serge.dubief@wanadoo.fr • www.essonne-quebec.net



PARIS-QUÉBEC PRÉSIDENT : BERNARD EMONT
Maison des Associations du V^e - 4 rue des Arènes - 75005 Paris
Tél. 06 29 12 14 52 • bernard.emont@sfr.fr • www.paris-quebec.fr



SEINE-ET-MARNE-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENT : IVAN GAUDEFROY
28 rue Carnot - 77400 Lagny-sur-Marne
Tél. 06 87 83 18 95 - Fax : 01 64 30 91 81
seineetmarnequebec@gmail.com • www.seine-et-marne-quebec.fr



VAL-D'OISE-QUÉBEC / ACADIE PRÉSIDENT : JEAN-PIERRE TARTARE
121 rue du Maréchal Foch - 95620 Parmain
Tél. 06 84 80 08 58 • jp2tartare@orange.fr • www.voquebec.fr



YVELINES-HAUTS-DE-SEINE-QUÉBEC Présidente : CLAUDINE ALGARRA
Vélizy-Associations - L'Ariane - 1 bis place de l'Europe
78140 Vélizy-Villacoublay
Tél. 06 27 28 38 08 • algarraclaudine@gmail.com • www.sites.google.com/site/yvelinesquebec

BOURGOGNE FRANCHE-COMTÉ



BELFORT-QUÉBEC PRÉSIDENT : CLAUDE PERROT
Centre Culturel et Social des Barres et du Mont - 26 av. du Château d'Eau - 90000 Belfort
Tél. 06 50 47 25 36 ou 03 84 36 19 83 • claude.f_perrot@yahoo.fr • belfort.quebec.free.fr



BOURGOGNE-QUÉBEC PRÉSIDENT : GEORGES PIERRE
28 bis rue Général Leclerc - 71120 Charolles
Tél. 03 85 24 10 88 ou 06 81 62 76 51 • bourgognequebec@free.fr

section



SENS-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENT : DIDIER DENIS
70 rue de la République - 89100 Sens
Tél. (président) 06 44 24 37 24 • sensquebec@gmail.com

section



CHALON-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENTE : CHANTAL ROMÉY
Maison des associations - Espace Jean Zay
4 rue Jules Ferry - 71100 Chalons-sur-Saône
Tél. (présidente) 06 41 93 78 73 • chantal.romey@gmail.com



FRANCHE-COMTÉ-QUÉBEC PRÉSIDENT : ALAIN CHEVILLARD
Centre Mendès France - 3 rue Beauregard - 25000 Besançon
Tél. 03 81 51 50 46 (secrétariat) • fcquebec25@gmail.com • www.fcquebec.fr

AUVERGNE RHÔNE-ALPES



AIN-QUÉBEC PRÉSIDENTS : MARIE ROUXEL / MARC MARTIN
Maison de la vie associative - 2 bd Joliot Curie - 01000 Bourg en Bresse
Tél. 06 11 82 01 81 (Marie Rouxel) ou 06 66 04 84 29 (Marc Martin) • ainquebec@hotmail.fr



ALPES-LÉMAN-QUÉBEC PRÉSIDENTE : DENISE DELSAUT
Maison des Associations - Rue du Dr Baud - Bte 55 - 74100 Annemasse
Tél. 04 50 44 60 55 ou 06 86 93 46 78 • alpeslemanquebec@free.fr • alpeslemanquebec.free.fr



AUVERGNE-QUÉBEC/FRANCOPHONIE PRÉSIDENTE : EDITH ANDRÉ
16 route de Manzat Rochepradière - 63140 Châtel-Guyon
Tél. 04 73 86 18 65 ou 06 80 73 29 89
auvergne.quebec@orange.fr • www.auvergnequebec.jimdo.com



LYON-QUÉBEC PRÉSIDENT : ALAIN LAFAY
33 rue Bossuet - 69006 Lyon
Permanence : 37 rue Bossuet - Lyon VI^e
Tél. 06 32 67 48 34 (répondeur) • www.lyon-quebec.fr

RÉGION SUD



CÔTE D'AZUR-QUÉBEC PRÉSIDENTE : RITA PAOLI
4 allée des Verdiers - Les Hauts de Vaugrenier - 06270 Villeneuve-Loubet
Tél. 06 88 64 58 61 • contact@cotedazur-quebec.com • www.cotedazur-quebec.com



TERRES DE PROVENCE-QUÉBEC PRÉSIDENT : BERNARD GIRAUD-HÉRAUD
Rce L'olivieraie - Bat. 8 - 126 cours Gambetta - 13100 Aix-en-Provence
Tél. 04 42 20 36 77 • terprov-quebec@wanadoo.fr • terresdeprovencequebec.jimdo.com

GRAND-EST



CHAMPAGNE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : NOËLLE BERTON
3 rue Basse - 51400 Bouy
Tél. 03 26 68 90 65 ou 06 08 10 40 82 • champagne.quebec@gmail.com
Permanence : mercredi sur RDV de 19h à 20h au C.I.S. de Reims - Parc Léo Lagrange - Reims



LANGRES-MONTRÉAL-QUÉBEC PRÉSIDENT : JEAN-PAUL PIZELLE
Peigney - 52200 Langres
Tél. 03 25 87 15 91 • langres-montreal@orange.fr • www.jeanne-mance.fr



LORRAINE-QUÉBEC PRÉSIDENT : MICHEL SCHLUCK
MJC Pichon - 7 boulevard du Recteur Senn - 54000 Nancy
Tél. 06 32 88 49 12 • lorraine.quebec@wanadoo.fr • lorrainequebec.fr

DOM-TOM



GUADELOUPE-QUÉBEC PRÉSIDENT : JOSEPH LEE
Section Blachon - 97122 Baie-Mahault
Tél. 05 90 26 44 80 ou 06 90 64 70 55 - Fax : 05 90 26 44 80 • leejsa@wanadoo.fr



GUYANE-QUÉBEC PRÉSIDENTE : JOSÉPHINE LUCAS
BP 20721 - 97336 Cayenne Cedex
Tél. 06 94 42 48 47 ou 06 94 28 41 48 • josephine.l@hotmail.fr • guyanequebec@orange.fr

MADININA-QUÉBEC (MARTINIQUE) PRÉSIDENTE : YOLANDE EDERIQUE
Beauséjour La Jambette - 97200 Fort de France
Tél. 06 94 44 65 06 • yolande.ederique@orange.fr

MEMBRES ASSOCIÉS

AMITIÉS FRANCE-ACADIE

Président : PATRICE CARPUAT
4 rue Vigée Lebrun - 75015 Paris
Tél. 06 15 38 84 45 • www.amitiesfranceacadie.org

COMITÉ D'ACTION POLITIQUE FRANCE-QUÉBEC (CAP-FQ)

Président : MARC LEROUGE
Siège de L'OFQJ - 11 passage de l'Aqueduc - 93200 Saint-Denis
Tél. 06 68 43 31 80 • capfqfrance@gmail.com

COMITÉ CHOMEDEY DE MAISONNEUVE

Présidente : CLAUDIE GEST
Centre Culturel Maisonneuve - 10190 Neuville-sur-Vanne
Tél. : 06 71 53 39 88 • comite.maisonneuve@gmail.com • www.comite.maisonneuve.free.fr

COMITÉ MARGUERITE-BOURGEOYS

Président : RENÉ BOUTIOT
6 rue du Haut - 10260 Chappes
Tél. : 06 74 88 97 55 • rene.boutiot@gmail.com

COMMISSION FRANCO-QUÉBÉCOISE SUR LES LIEUX DE MÉMOIRE COMMUNS

Co-président : LAURENT VEYSSIÈRE
57 boulevard des Invalides - 75700 Paris 07
cfqlmc-France.dgm@diplomatie.gouv.fr

FRANCE-LOUISIANE

Président : JEAN-PIERRE BRUNEAU
157 rue Vercingétorix (hall 4, bte 16) 75014 Paris
www.france-louisiane.com • contact@france-louisiane.com

FRANCOPHONIE FORCE OBLIGE

Président : ALAIN RIPAUX
345 rue de la Mairie - 60400 APPLIY
francophonie.ffe2018@laposte.net

FRANCOPHONIE SANS FRONTIÈRES

Président : BENJAMIN BOUTIN
www.francophoniesansfrontieres.org

L'HALLOWEEN TOUJOURS AUSSI POPULAIRE



Le 31 octobre, comme tous les ans, le Québec fêtera l'Halloween, cette très ancienne célébration d'origine celtique. Vu de France, où cette fête n'a jamais réussi à s'imposer, il est difficile de s'imaginer l'ampleur de l'événement. Ce jour-là, certains de vos collègues arriveront déguisés au travail et vous serez très certainement servis, dans un café, un Jean Coutu ou un Pharmaprix par un(e) vendeur(euse) en pompier ou en fantôme... Mais la vraie fête a lieu le soir. À partir de 17h, les plus petits

commencent à passer de maison en maison. Pendant deux heures, les rues grouillent d'enfants déguisés qui sont accueillis dans des maisons illuminées en rouge, avec souvent des effets sonores (cris à faire peur...) et visuels.

Un sondage, réalisé en 2018, révèle que 54% des Québécois participent à l'Halloween et 56% se déguisent. Ils sont 47% à distribuer des friandises. Pour l'achat des friandises, des décorations et des costumes, ils dépensent en moyenne 84 \$.

Attention aux autobus scolaires !

Depuis le 1^{er} août, au Québec, les cyclistes doivent, tout comme les automobilistes, s'arrêter derrière ou devant un autobus scolaire sous peine d'une amende entre 80 et 100 \$. C'est l'occasion de rappeler une règle très importante, souvent ignorée des Européens. Lorsque l'un de ces autobus jaunes est arrêté avec ses quatre feux rouges clignotants (deux à l'avant et deux à l'arrière) et son panneau arrêt déployé, c'est qu'il va faire monter ou descendre des écoliers, et vous devez absolument vous arrêter à 5 m minimum. Et cela que vous soyez derrière l'autobus ou sur la voie en face. Bref, toute la circulation s'arrête. Sauf si les voies de circulation sont séparées par un terre-plein.



Le Larousse et le Petit Robert se québécoisent

Comme tous les ans, le Larousse et le Petit Robert s'enrichissent d'une centaine de mots nouveaux, dont certains d'origine québécoise.

Ainsi, on trouve désormais dans le Petit Robert 2020 :

Beignerie (n.f.) : Endroit où l'on vend des beignets

Crochir : Tordre, plier

Enfirouaper : Tromper, duper, entuber.

Jarnigoine (n.f.) : Intelligence, jugement, bon sens. « Avec de la jarnigoine, on arrive à tout ! »

Niaisage (n.m) : Perdre son temps à des futilités. « Arrête ton niaisage ! »

Vacher : Rester à ne rien faire, paresser.

Le Larousse, lui, a choisi :

Divulgâcher : Révéler prématurément un élément-clé de l'intrigue. Spoiler.

Emportiérage : Percuter un cycliste en ouvrant sans précaution une portière automobile.

Nounoune : Un peu niais, nunuche.

Du côté des noms propres, la romancière Andrée A. Michaud, l'acteur Yves Jacques et l'écrivain Claude Jasmin font leur entrée. Ainsi que Kent Nagano, certes « chef d'orchestre américain » mais qui dirige l'orchestre symphonique de Montréal depuis 2006.



À la découverte des vins québécois

Depuis dix ans, la progression des vins québécois est phénoménale, tant en quantité qu'en qualité. Deux ouvrages viennent de paraître, qui nous invitent à les (re)découvrir : Dans *Rouge sur blanc*, Ronald Georges, sommelier et chroniqueur à *Radio-Canada*, fait le portrait de 25 vignerons et vigneronnes, présente 60 vins et 65 spiritueux de la Belle Province ainsi que 50 vins canadiens.

Jessica Harnois, également sommelière et créatrice des vins *Bù*, a choisi pour sa part de sélectionner les dix meilleurs produits québécois dans dix catégories : bulles, vins rouges légers, vins rouges corsés, vins blancs, vins rosés, bières, cidres, vins de dessert, spiritueux et vins rares. Pour chacun, elle présente le producteur et donne son avis d'experte.

Ronald Georges, *Rouge sur blanc*, À la découverte des vins et spiritueux du Québec, Éditions Les Malins, 304 p.

Jessica Harnois, *#boirelocal*, les 100 meilleurs vins, bières et alcools du Québec, Éditions la Presse, 256 p.

La plus grosse poutine au monde !

Le record de la plus grosse poutine au monde a été battu mi-août à Warwick, au centre du Québec. Trois fromageries de cette ville et 400 bénévoles ont associé leurs efforts durant 28 h pour égréner 1 T de fromages, faire cuire 2 T de pommes de terre et préparer la sauce. Il a fallu une table de 18 m pour assembler la poutine de 3038 kg. Plus de 6000 portions ont été vendues au profit d'une fondation hospitalière. Le précédent record, 2000 kg, avait été établi à Trois-Rivières en 2015.





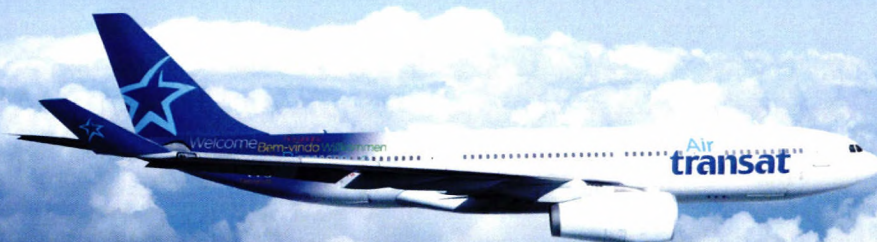
450 582-3110

www.hallelocation.com

AUTOS
CAMIONS

Service de valet à l'aéroport disponible
REPENTIGNY, QUÉBEC, CANADA

DES TARIFS PRÉFÉRENTIELS POUR LES ADHÉRENTS



La FFQ-F a signé un **partenariat** avec la compagnie AIR TRANSAT. Il permet à tous les adhérents de la Fédération de bénéficier de tarifs préférentiels pour tous les vols au départ de France (Paris et Province) en direction de Montréal ou Québec. Pour en bénéficier, il faudra contacter directement AIR TRANSAT grâce à **un numéro de téléphone dédié et gratuit**. Pour l'obtenir renseignez vous auprès du président de votre association ou sur www.francequebec.fr («section adhérents»). **La carte d'adhérent** sera demandée, avec les documents habituels pour se rendre au Québec.

LES PARTENAIRES DU RÉSEAU FRANCE-QUÉBEC

